



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

Musikverein Concordia Wallerfangen e.V.
präsentiert



KONZERT-MADE IN GERMANY
25 JAHRE DEUTSCHE EINHEIT

LEITUNG: **STEFAN PFINGSTMANN**

DATUM: SAMSTAG, 14. NOV 2015
UHRZEIT: 19:00 UHR

Ort: **FESTHALLE WALDERFINGIA WALLERFANGEN**
EINTRITT: **8 EUR = 15,67 DM (ERWACHSENE)**
6 EUR = 11,75 DM (SCHÜLER/STUDENTEN)

VVK IN WALLERFANGEN BEI BLUMEN JUNGMANN, BLUMEN VIARDOT
UND HAARSTUDIO CHRISTINE



www.musikverein-wallerfangen.de



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder

Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

29.10.2015, Saar-Apotheke, Saarlouis, Tel: 41051, Saardom-Apotheke, Dillingen, Tel: 701331

30.10.2015, Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/4710830, St. Martin-Apotheke, Saarwellingen, Tel: 06838/2551

31.10.2015, Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560, Löwen-Apotheke, Dillingen, Tel: 78901

01.11.2015, Park-Apotheke, Wallerfangen, Tel: 4870848, Litermont-Apotheke, Nalbach, Tel: 06838/2142

02.11.2015, Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 46217, DocMorris-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000

03.11.2015, Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42895, Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 77000

04.11.2015, Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2790, Pachtener-Apotheke, Dillingen, Tel: 73309

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen

zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3.

Die Rufnummer lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg

- ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf-

zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

i Kinderärztlicher Notfalldienst

Es gibt nur noch **einen zentralen Standort** für das gesamte West-Saarland, wo ein **kinderärztlicher Notdienst am Wochenende, an Feiertagen sowie Brückentagen** angeboten wird.

Die Praxisräume für diesen Dienst befinden sich im **Erdgeschoss der Elisabeth-Klinik in Saarlouis**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche ist unter folgender Rufnummer zu den aufgeführten Zeiten erreichbar: Telefonnummer: 06831/1257883

An den übrigen Wochentagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst außerhalb der Sprechstunde über Ihre Kinder und Jugendärztliche Praxis.

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung!):

31.10./01.11.2015

Dr. Karl-Josef Kiefer, Ens Dorf, Tel: 58566

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

31.10.2015, Dr. Matthias Heinze, Dillingen, Tel: 78992

01.11.2015, Dr. Thomas Nauhauser, Saarlouis, Tel: 41305

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

31.10./01.11.2015

Dr. Kerstin Gebhardt, Dillingen, Tel: 77233

i Tierärztlicher Notdienst

31.10./01.11.2015

Tierarzt Dr. Kai Weber, Saarwellingen, Tel: 06838/8659550

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0 oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen: Dietmar Kaupp

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, -713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend numeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telefonisch in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters

■ Sehr geehrte Wallerfanger Bürgerinnen und Bürger,

an dieser Stelle habe ich letzte Woche meinen Standpunkt zu den Presseberichten bezüglich der Krippe auf der Adolphshöhe sowie des Kindergartens Wallerfangen mitgeteilt. Hierbei wurde auch eine Pressemitteilung des Landkreises Saarlouis in vollem Wortlaut veröffentlicht. Pfarrer Gräff bat mich, an gleicher Stelle seine Sicht der Dinge darzustellen. Es ist ein Gebot der Fairness, diese Sichtweise wortgetreu an dieser Stelle zu veröffentlichen.

Klare Fakten über die Kindergartenfinanzierung:

Es wird in der Öffentlichkeit behauptet, die katholische Kirchengemeinde St. Katharina sei allein Schuld am Zustand des Kindergartens, weil Anträge nicht korrekt gestellt worden wären oder weil vom Kreis bereits eingepflanzte Mittel nicht abgerufen worden wären. Dazu eindeutige Fakten als Richtigstellung.

Im saarländischen Kinderbetreuungs- und -bildungsgesetz (§ 6&7) ist die staatlich gewollte Kinderbetreuung und deren Finanzierung genau geregelt. Die öffentliche Hand muss nach einem bestimmten Schlüssel die Kosten dieser staatlich gewollten Aufgabe übernehmen - auch bei den freien Trägern.

Unseren ersten Antrag haben wir am 26.10.2010 gestellt. Am 13.12.2010 teilte das Land einen Haushaltsstopp mit, weil die Fördergelder bevorzugt in den Ausbau der Kinderkrippen fließen sollten. Nachdem die Politik beschlossen hatte, in Wallerfangen eine eigene Krippe zu bauen, hatte unser Antrag keine Chance mehr auf eine Genehmigung und wir wurden von Politikseite auf später vertröstet. Mit der Folge dass die Bausubstanz immer schlechter wurde. Reparaturen reichen nicht mehr.

Es muss ein Gesamtkonzept her.

Das haben wir mit Schreiben vom 27. März 2014 Kommune, Kreis und Land mitgeteilt. Die kleine Kirchengemeinde St. Katharina kann das Risiko einer Sanierung oder eines Neubaus nicht tragen. Wenn die öffentliche Hand nicht hilft, droht nach 40 Jahren die Schließung des Kindergartens. Eine mögliche Schließung zum 31.07.2015 haben wir der öffentlichen Hand angekündigt und nichts ist geschehen. Damit die Kinder nicht auf der Straße stehen machen wir weiter so lange es für die Kinder ungefährlich ist.

Jetzt wirft uns der Landkreis vor, dass wir den Schimmel nicht rechtzeitig beseitigt hätten. Seit dem 16.03.2015 liegen dem Land, dem Kreis und der Kommune unser Antrag über 40.300,00 Euro zur Schimmelbekämpfung unbeantwortet vor (Anträge werden gleichzeitig an alle Zuschußgeber versandt. Vielleicht gibt es innerhalb der Kreisverwaltung Kommunikationsprobleme). Die teuren Gutachten haben wir aus den letzten Rücklagen vorfinanziert. Wenn dann eine Genehmigung aus Saarbrücken kommt schließen sich Kreis, Kommune und Bistum dieser Landesgenehmigung an.

Die komplizierten Genehmigungswege hat der Staat selbst geschaffen.

Die Kirchengemeinde darf ohne diese Genehmigungen gar nicht mit Bauen beginnen, weil sie dann allein alle Kosten tragen musste. Wenn der Kreis für seinen Anteil Geld im Kreishaushalt eingestellt hat sind das ja nicht 100 % der Kosten. Ohne Zusage aller Kostenträger kann die Kirchengemeinde nicht mit dem Bauen anfangen. Jeder der einmal in den Haushalt der Kirchengemeinde hineingeschaut hat weiß, dass sie gar kein Geld hat, um das alles zu finanzieren. Die Kirchengemeinde hat keine Goldreserven im Keller, sondern sie lebt von den Spenden ihrer Mitglieder.

Wie sollen 4000 katholische Gemeindeglieder diese Kosten aufbringen? Aus den 9% der Lohnsteuer, was die Kirchensteuer ja ist, sind schon die o.g. Zuschüsse bezahlt und zwar für alle Kinder, ob sie katholisch sind oder nicht oder ob die Eltern aus der Kirche ausgetreten sind oder nicht.

Am 21.05.2015 gab es eine Zusammenkunft im Rathaus mit etwa 30 Teilnehmern aus dem Gemeinderat, dem Bistum Trier, dem Elternbeirat, und dem Kreis Saarlouis, bei der alle Probleme besprochen wurden. Auch die Not der Kirchengemeinde nicht mehr Bauträger sein zu können. Seltsam dass der Kreis 5 Monate später merkt, dass er angeblich keinen Antrag hat.

Fakt ist, dass die öffentliche Hand Geld spart, wenn sie eine ihrer Pflichten an die Kirche abgibt und mit ihr zusammenarbeitet. Es ist nicht so, wie oft behauptet wird, dass der Staat der Kirche ihre Kinderbetreuung finanziert. Das Gegenteil ist der Fall.

Fakt ist, dass die Gemeinde Wallerfangen Geld spart, das sie zu bezahlen hätte, wenn sie die Kinderbetreuung in Wallerfangen in eigener Hand hätte, wie in Ittersdorf und Gisingen.

Fakt ist, dass in Wallerfangen die Kirche der Gemeinde die gesamte Verwaltung abnimmt, die Kirche übernimmt aus Kirchensteuermitteln 10 % des Gehaltes der Erzieherinnen, dazu 9.000,- EUR pauschale Sachkosten und stellt auch noch kostenlos ein Grundstück zur Verfügung.

Für die Eltern positiv ist auch, dass unsere Erzieherinnen nicht streiken.

Wenn dann Reparaturen anfallen, übernehmen Ehrenamtliche im Verwaltungsrat zusammen mit Pastor und kirchlicher Verwaltung die Aufgabe der Planung und das Erstellen sämtlicher Anträge bei Landesjugendamt, Kultusministerium, Kreis, Kommune, Bistum. Und das dauert.

Bei einer Sanierung unseres alten Gebäudes oder bei einem Neubau würde die Kirchengemeinde das alleinige Risiko tragen. Das Land zahlt nämlich nur von den beantragten Baukosten 5.400,- EUR pro Kindergartenplatz pauschal, der Kreis einen bestimmten Prozentsatz der eingereichten Baukosten, die Kommune auch einen Prozentsatz und das Bistum 300.000,- EUR aus Kirchensteuermitteln. Sollte das Bauvorhaben teuer werden, oder im Nachhinein Baumängel auftreten, musste die Kirchengemeinde alle Mehrkosten übernehmen - wovon?

Fakt ist also, dass wir schon vor eineinhalb Jahren, am 27.03.2014 in einem Brief und am 21.05.2015 in einer Sitzung im Rathaus, die verantwortliche Öffentliche Hand darauf hingewiesen haben, dass eine dringende Entscheidung getroffen werden muss und dass wir als Bauherr nicht mehr in Frage kommen. Wenn die Öffentliche Hand ihre Pflichten nicht übernimmt droht die Schließung des Kindergartens als einzige Alternative zum Schutz der Kinder. Den Rechtsanspruch auf einen Kindergartenplatz für diese Kinder hat der Kreis von Rechts wegen zu erfüllen, nicht die Kirche. Obwohl der zuständige Kreisplaner das seit Mai 2015 wissen muss gibt es keinen Notfallplan.

Fakt ist, dass wir als Kirche gerne weiterhin das Grundstück zur Verfügung stellen können und wie bisher für den Betrieb sorgen mit einem sehr guten Konzept.

Leider haben bisherige Vorschläge zur Bewältigung des Problems im Gemeinderat keine Mehrheit gefunden und der Kreis glänzt mit Vorwürfen - Ob das dem Wohl der Kinder dient?

H. Gräff, Pfarrer.

Ich möchte nochmals betonen, dass aufgrund der Vertragssituation bezüglich des Kindergartens Wallerfangen die Gemeinde nur anteilig an den Kosten beteiligt ist und keinerlei Einflussnahme auf die Baumaßnahmen und den damit anteilig verbundenen Kosten nehmen kann.

Günter Zahn, Bürgermeister



AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen



Wasserleitungszweckverband „GAU - SÜD“ Der Verbandsvorsteher



Für die Feststellung der Jahresverbrauchsabrechnung suchen wir für den Zeitraum 01.12.2015 bis 31.12.2015

Zählerableser (m / w)

im Rahmen einer kurzfristigen Beschäftigung für den o.g. Zeitraum.

Der Einsatz erfolgt im Versorgungsgebiet der Gemeinde Wallerfangen sowie dem Ortsteil Niedaltdorf der Gemeinde Rehlingen-Siersburg.

Sie sind mindestens 18 Jahre alt, haben eine gültige Fahrerlaubnis und sind im Besitz eines Kraftfahrzeuges. Darüber hinaus verfügen Sie über Geschick im Umgang mit technischen Geräten. Ein gepflegtes Erscheinungsbild, souveränen und freundlichen Umgang mit Kunden setzen wir ebenso voraus wie gute deutsche Sprachkenntnisse.

Schwerbehinderte Bewerber/-innen werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt behandelt.

Wenn Sie sich für diese Aufgabe interessieren, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bis spätestens 03.11.2015 im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen auf Zimmer 15 abgeben können.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel.Nr. 06831/6809-24.

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“

Der Verbandsvorsteher

Fabrikplatz

66798 Wallerfangen

info@wzvgs.de

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Reklamation Zustellung bitte an: Telefon 06502/9147-335, -336, 713 und -716, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlags oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigelegt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

■ Überprüfung der Standsicherheit von Grabmalen auf allen Friedhöfen in der Gemeinde Wallerfangen

Die Gemeindeverwaltung Wallerfangen weist darauf hin, dass die Grabsteine auf den Friedhöfen in der Gemeinde Wallerfangen am **10.11. und 11.11.2015** überprüft werden.

Gemäß der Friedhofssatzung sind Grabmale und sonstige baulichen Anlagen in einem dauerhaft guten, verkehrssicheren Zustand zu halten. Verantwortlich hierfür ist der Nutzungsberechtigte. Sollten andere Personen aufgrund umgestürzter Grabmale Schäden zugefügt werden, haften die Nutzungsberechtigten.

Grabsteine, die nicht mehr standsicher sind, werden mit einem entsprechenden Aufkleber versehen.

Erscheint die Standsicherheit von Grabmalen, sonstigen baulichen Anlagen oder Teilen davon gefährdet, sind die für die Unterhaltung Verantwortlichen verpflichtet, unverzüglich Abhilfe zu schaffen. Bei Gefahr im Verzuge kann die Gemeinde auf Kosten der Verantwortlichen Sicherungsmaßnahmen treffen. Dazu gehört auch bei akuter Umsturzgefahr das Umlegen von Grabmalen.

Die Berechtigten solcher Gräber werden gebeten, umgehend für eine fachgerechte Befestigung des Grabsteines zu sorgen.

Die Friedhöfe werden nach folgendem Ablaufplan geprüft:

1. Prüfungstag: Dienstag, 10. November 2015

Wallerfangen	08.00 Uhr
St. Barbara	14.30 Uhr

2. Prüfungstag: Mittwoch, 11. November 2015

Gisingen	08.00 Uhr
Oberlimberg	08.40 Uhr
Kerlingen	09.00 Uhr
Bedersdorf	09.30 Uhr
Düren	10.00 Uhr
Ittersdorf	10.20 Uhr
Leidingen	11.00 Uhr
Ihn	11.30 Uhr
Rammelfangen	12.15 Uhr

Die Anfangszeit des ersten Friedhofs ist fest. Die weiteren Anfangszeiten können sich geringfügig aufgrund der auf den vorherigen Friedhöfen vorgefundenen Verhältnisse verändern.

Günter Zahn
Bürgermeister

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

Gärtner/ Garten- und Landschaftsbauer (m/w)

in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung
für den **Gemeindebauhof**.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst /TVöD-VKA). Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 5 TVöD.

Wir setzen voraus:

- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Bereitschaft zur Fortbildung
- Unabdingbare Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, BE, C1, C1E, C, CE
- Teamfähigkeit und Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

Ihre Aufgaben sind u.a.:

Anpflanzung und Pflege von Grünanlagen, Baumpflege, Baumschnitt, Erdbewegungsarbeiten, Stufen- Terrassen- und Wegebau.

Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **03. November 2015** an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter.
Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die **Gemeinde Wallerfangen** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)

Land- und Baumaschinenmechatroniker bzw.

Land- und Baumaschinenmechaniker (m/w) oder alternativ

eine(n) Metallbauer Fachrichtung Landtechnik oder Nutzfahrzeugbau (m/w)

in unbefristeter Vollzeitbeschäftigung
für den **Gemeindebauhof**.

Das Arbeitsverhältnis richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst /TVöD-VKA). Die Eingruppierung erfolgt bei Vorliegen der Voraussetzungen nach der Entgeltgruppe 5 TVöD.

Wir setzen voraus:

- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Bereitschaft zur Fortbildung
- Unabdingbare Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden u.a. im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Führerschein der Klasse B, BE, C1, C1E, C, CE
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, körperliche Belastbarkeit

Ihre Aufgaben sind u.a.:

Wartung und Reparatur von Fahrzeugen, Maschinen und Anlagen.
Der Einsatz erfolgt nicht nur berufsspezifisch, sondern auch bei allen anfallenden Arbeiten des Bauhofes.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Kopie des Führerscheins usw.) senden Sie bitte bis zum **03. November 2015** an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter.
Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel-Nr.: 06831/6809-24.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Stellenausschreibung

Die Gemeinde Wallerfangen sucht zum nächst möglichen Zeitpunkt **eine/n Gemeindebeschäftigte/n in Vollzeit vorerst befristet für zwei Jahre**

für den **Gemeindebauhof**.

Der/die Stelleninhaber/in ist zuständig für die **Pflege, Reinigung und Unterhaltung der gemeindlichen Grünanlagen, Wege, Plätze, Brunnen, Friedhöfe u.a.**

Der Einsatz ist hauptsächlich im Ortsteil Wallerfangen vorgesehen und erfolgt in der Regel in Abstimmung mit dem Ortsvorsteher. Der Einsatz kann aber auch nach Weisung im gesamten Gemeindegebiet erfolgen. Es wird erwartet:

- der Besitz einer gültigen Fahrerlaubnis der Klasse B ist erwünscht, zumindest muss die Bereitschaft bestehen, diesen schnellstmöglich zu erwerben
- Der/die Bewerber/in sollte zweckmäßigerweise eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf nachweisen können

- Erfahrung im Umgang mit Motorsägen und Handmotorgeräten wie Freischneider, Heckenschere usw. sollte vorhanden sein
- Bereitschaft zur Arbeitsleistung auch an Wochenenden im Bereitschaftsdienst (u.a. Winterdienst)
- Selbstständiges Arbeiten

Wir bieten Ihnen:

Ein Arbeitsverhältnis, das sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst /TVöD-VKA) richtet. Die Eingruppierung erfolgt nach der Entgeltgruppe 2 TVöD.

Das Arbeitsverhältnis ist nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz (TzBfG) für die Dauer von zwei Jahren befristet. Die Übernahme in ein dauerhaftes Arbeitsverhältnis ist nicht ausgeschlossen.

Schwerbehinderte BewerberInnen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Die Gemeinde Wallerfangen ist um die berufliche Förderung von Frauen und die Beseitigung von Unterrepräsentanzen bemüht. Frauen werden deshalb ausdrücklich gebeten, sich zu bewerben.

Aussagefähige Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnis IHK, Kopie des Führerscheins usw.) sind schriftlich bis zum **12. November 2015 an die Gemeinde Wallerfangen, Personalamt, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen**, zu richten.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen, Klarsichthüllen oder Schnellhefter.

Wallerfangen, den 26. Oktober 2015

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ Nichtöffentliche Sitzung der **Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen**

Bekanntmachung

Am Dienstag, den 03. November 2015, findet um 16.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung der **Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen** statt.

Tagesordnung

A) Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung der **Verbandsversammlung des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“ Wallerfangen** vom 24. September 2015 - Nichtöffentliche Sitzung -
2. Zwischenbericht gem. §18 Eig VO
3. Risikomanagement
4. Einstellung einer/s kaufmännischen Leiterin/Leiters des **Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen**
5. Weiterberechnung von erbrachten Leistungen
6. Gebührenerlass
7. Antrag auf Gebührenermäßigung
8. Vergaben
9. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 22. Oktober 2015

Der **Verbandsvorsteher**
des **Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen**
Günter Zahn

■ Nichtöffentliche Sitzung des **Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen**

BEKANNTMACHUNG

Am Donnerstag, den 05. November 2015, 17.15 Uhr, findet im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine nichtöffentliche Sitzung des **Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen** statt.

TAGESORDNUNG

Nichtöffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des **Liegenschafts- und Sozialausschusses des Gemeinderates Wallerfangen** vom 06.08.2015 -Nichtöffentliche Sitzung-
2. Umnutzung des ehem. Clubhauses am Sportplatz in Kerlingen in ein **Dorfgemeinschaftshaus**
3. **Grundstücksangelegenheiten**
4. **Mitteilungen, Anfragen und Anregungen**

66798 Wallerfangen, den 26. Oktober 2015

Der **Bürgermeister**
Günter Zahn

■ **BEKANNTMACHUNG**

Amtsgericht Saarbrücken - Saarländisches Grundbuchamt -

Das Saarland „Straßenbauverwaltung“ hat beantragt als Eigentümer der bisher nicht gebuchten in der Gemarkung Leidingen gelegenen Grundstücke

Flur 4 Nr. 1112/103 Größe 114 qm

Flur 4 Nr. 1113/103 Größe 16 qm und

Flur 4 Nr. 1114/103 Größe 29 qm

in das Grundbuch eingetragen zu werden.

Zur Glaubhaftmachung hat es sich auf das Kataster berufen, in dem diese Grundstücke als nicht gebucht geführt werden.

Das Saarland „Straßenbauverwaltung“ ist im Liegenschaftskataster als Eigentümer dieser nicht gebuchten Grundstücke eingetragen.

Es ist beabsichtigt für diese vorgenannten Grundstücke ein Grundbuchblatt anzulegen und das Saarland „Straßenbauverwaltung“ als Eigentümer einzutragen.

Personen, die Einwendungen gegen die beabsichtigte Eintragung geltend machen, können ihren Einspruch binnen 6 Wochen seit Veröffentlichung bzw. Aushang dieser Bekanntmachung bei dem

Amtsgericht Saarbrücken

-Saarländisches Grundbuchamt-

Mainzer Str. 176, 66121 Saarbrücken

einlegen.

Saarbrücken, den 14.10.2015

gez. Demmler

Rechtspflegerin

(Siegel)

Justizsekretär

als Urkundsbeamter der Geschäftsstelle

Ende des amtlichen Teils

Mitteilungen der Verwaltung



Wasserleitungszweckverband „GAU – SÜD“

Der Verbandsvorsteher

Schacht-Ablesung der Wasserzähler in der Gemeinde Wallerfangen

In Anbetracht der bevorstehenden, frostigen Jahreszeit sollten die Nutzer von Wasserzählerschächten bevor sie ihre Zählerschächte winterfest machen, die Zählerstände ablesen und dem Team des Wasserleitungszweckverbands mitteilen. Ihre Zählerstände übermitteln Sie bitte an: **Tele: 06831 /680981 Frau Gergen, info@wzvgs.de oder zählerstand@wzvgs.de.**

In diesem Zusammenhang gibt der Wasserleitungszweckverband „Gau Süd“ Wallerfangen gerne Tipps, um wetterbedingte Zerstörungen von Wasserzählern oder Wasserleitungen zu vermeiden. „Man sollte Fenster und Türen im Keller während der Frostperiode generell geschlossen halten und Wasserzähler und Wasserleitungen in frostgefährdeten Räumen (z.B. in Hauseingängen, an Außenwänden und unter Fenstern) auf jeden Fall mit isolierenden Stoffen umhüllen“, empfiehlt der Leiter des Technischen Teams.

„Wasserzählerschächte im Freien sind nach Möglichkeit frostsicher abzudecken und Garten- und Hofleitungen rechtzeitig abzustellen und zu entleeren. Die Entleerungshähne sollten im Winter übrigens geöffnet sein. Ganz wichtig: Falls Leitungen und Wasserzähler einmal eingefroren sind, auf keinen Fall mit offener Flamme auftauen, sondern eine Fachfirma rufen, die sich damit auskennt und professionell für Abhilfe sorgt. Besonders gefährdet sind des weiteren Bauwasserzähler an Baustellen und in Neubauten. Durch eine gute und sichere Isolierung lassen sich hier Schäden ohne größeren Aufwand vermeiden“.

Der Wasserleitungszweckverband „Gau Süd“ empfiehlt daher allen Hauseigentümern und Nutzern von Wasserversorgungsanlagen, jetzt rechtzeitig vorzusorgen, die entsprechenden Anlagen in Augenschein zu nehmen und zu prüfen, welche Maßnahmen gegebenenfalls einzuleiten sind. „Denn friert eine Wasserleitung oder ein Wasserzähler erst einmal ein, können erhebliche Schäden entstehen. Eine gefrorene Leitung kann leicht platzen und setzt nach dem Auftauen ganz schnell das komplette Kellergeschoss unter Wasser. Die unerfreulichen Folgen sind zudem mit erheblichen Kosten verbunden, die sich aber durch die beispielhaft genannten Maßnahmen trefflich vermeiden lassen“, wirbt der WZV für eine gewissenhafte Vorsorge.

Für Rückfragen und Auskünfte stehen der Leiter des Technischen Teams und seine Mitarbeiter unter der Rufnummer 06831-680980 gerne zur Verfügung.

■ Verkauf von Brennholz

Aus dem Wald der Gemeinde Wallerfangen kann ab sofort Brennholz aus den Ortsteilen Leidingen, St. Barbara, Rammelfangen und Wallerfangen gekauft werden.

Das Brennholz wurde zu Beginn des Jahres eingeschlagen und kann zum Preis von 37 EUR / Raummeter beim Gemeindeförster, Herrn Schmitt, erworben werden.

Es handelt sich ausschließlich um Hartholz wie Buche, Eiche, Esche, Kirsch, Ahorn etc..

Das angebotene Holz ist an gut befahrbare Waldwege als Stammholz gerückt und kann vor Ort aufgearbeitet werden. Alternativ kann das Brennholz auch per LKW abtransportiert werden. Ein Motorsägeschein zur Aufarbeitung von liegendem Holz ist Voraussetzung.

Anfragen bitte an Herrn Schmitt in der Sprechstunde:

Donnerstag, 14.00 - 16.00 Uhr im Rathaus der Gemeinde Rehlingen-Siersburg unter 06835 - 508 222 oder per mail an r.schmitt@rehlingensiersburg.de.

■ Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 15.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 12.00 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 12.00 Uhr	
Donnerstag	08.00 - 12.00 Uhr	13.30 - 17.00 Uhr
Freitag	08.00 - 12.00 Uhr	

Das **Friedhofsamt** ist nur vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

■ Änderung der Öffnungszeiten bei dem EVS-Wertstoff-Zentrum Saarlouis:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten bis Dezember 2015:

- Montag geschlossen
- Dienstag bis Freitag von 10.30 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 9.30 bis 17.00 Uhr

■ Mitteilung des Gemeindebauamtes

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **Energis GmbH** zuständig ist.

Bei Störungen ist die Energis unter der Telefonnummer: 06831/931-0 oder über Email unter www.service@energis.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die Energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ENERGIEBERATUNG DER VERBRAUCHERZENTRALE IN WALLERFANGEN

Nur nach telefonischer Voranmeldung unter 06831/6809-81!

Jeden ersten Donnerstag im Monat findet von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Nebengebäude des Rathauses beim Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen, eine Energieberatung der Verbraucherzentrale durch Frau Dipl.-Ing. Christine Mörger statt. Die Energieberatung kostet 5 Euro pro halbe Stunde.

Bitte bringen Sie zu den Beratungsgesprächen die entsprechenden Unterlagen mit.

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen; die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ Hinweis des Entsorgungsverbandes Saar: Die 4. Rate der Abfallgebühren steht an

Der Entsorgungsverband Saar möchte alle Kundinnen und Kunden darauf hinweisen, dass zum 15.11.2015 die Zahlung der 4. und letzten Rate der Abfallgebühren für das Jahr 2015 fällig wird.

In den Fällen, in denen im Laufe des Jahres Änderungsbescheide erlassen wurden, können andere Fälligkeitstermine angesetzt sein.

Die Jahresbescheide vom 27.01., 02.02., und 09.02.2015 bzw. später ergangene Änderungsbescheide weisen die jeweils zutreffende Fälligkeitsübersicht für die Abfallgebührenraten aus. So kann jeder Kunde ersehen, welche Termine jeweils Berücksichtigung finden müssen.

Die Überweisungen sollten generell so rechtzeitig vorgenommen werden, dass sie zum Fälligkeitstermin bereits auf dem im Bescheid angegebenen Konto gutgeschrieben sind. Die Einhaltung der Fälligkeitstermine stellt sicher, dass keine Mahngebühren oder Säumniszuschläge anfallen. Bei vorliegenden Lastschriftzugsmmandaten werden die fälligen Raten zum Fälligkeitstag vom angegebenen Konto abgebucht. Formulare zur Erteilung eines Lastschriftzugsmmandates können bequem über die Internetadresse www.evs.de (Suchbegriff „Abfall-Formulare“) heruntergeladen werden.

Fragen zum Gebührenbescheid bzw. zum Zahlbetrag beantwortet gerne das EVS Kunden-Service-Center (Tel. 0681/5000-555).

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Wallerfangen

Gemeinde Wallerfangen

Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 6809- 0

Telefax: 06831/ 6809- 50

Internet: www.wallerfangen.de

E-Mail: info@wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"

Fabrikplatz (Nebengebäude), 66798 Wallerfangen

Telefon: 06831/ 68090

Telefax: 06831/ 6809-88

Ämter/ Bereiche	Sachbearbeiter	Durchwahl 6809-
Bürgermeister	Herr Zahn Günter	21
Sekretariat	Frau Hermes Anja	21
Hauptamt		
Amtsleiter Hauptamt	Herr Bauer Volker	22
Kinder- und Jugendhilfe	Herr Behr Stefan	11
Bildung, Kultur, Tourismus	Frau Müggenburg Ilka	16
Standesamt		
Trauungen, Urkunden, Beglaubigungen	Frau Josten Marion	23
Personalamt		
Amtsleiterin Personalamt	Frau Hettinger Elisabeth	24
Personalangelegenheiten	Herr Kiefer Christian	25
Finanzverwaltung		
Amtsleiter Kämmerei	Herr Lay Joachim	28
Kämmerei	Herr Kiefer Uwe	30
Steuern	Frau Battard Marion	26
Rentenangelegenheiten	Frau Josten Marion	23
Gemeindekasse		
Ein- und Auszahlungen	Frau Dellwo Christine	12
Ein- und Auszahlungen	Herr Heffinger Markus	13
Ein- und Auszahlungen	Herr Moll Johannes	15
Vollstreckung	Herr Gier Jörg	14
Ordnungsamt		
Amtsleiterin Ortspolizeibehörde	Frau Collet Regine	44
Meldewesen, Fischereischeine, Fundamt	Frau Meyer Sophie	42
Pässe, Führerscheine	Frau Große Sonja	43
Feuerwehrwesen	Frau John Monika	45
Flüchtlinge, Gewerbe, Verkehr	Herr Britzen Gernot	46
Hilfspolizist	Herr Jung Dominic	48
Bau- und Umweltamt		
Amtsleiter Bauamt, Tiefbau	Herr Biehl Thorsten	38
Stellv. Amtsleiter, Bauplanung	Herr Willié Gerhard	36
Bauanträge	Frau Grosche Alexandra	37
Wohnungsverwaltung, Hallenvermietung	Frau Wallerich Michaela	35
Liegenschaften, Landschaftspflege	Frau Ritter Tanja	33
Friedhofs- und Bestattungswesen	Vertretung Frau Both Melanie	27
Wasserleitungszweckverband "Gau Süd"		
Technischer Leiter/Meister	Herr Zenner Robert	6809-80
Annahme Wasserzählerstand	Frau Gergen Kira	6809-81
Verkauf/Rechnungsstellung, Einkauf/Materialwirtschaft	Frau Diwersy Judith	6809-82
Verbrauchsabrechnung, Wertstoffberater	Herr Stein Alexander	6809-87
Mehrgenerationenhaus, Felsberger Str.		
Frau Oppelt Nicole	06831/96684-21	06831/96684-15

Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet unter der Telefonnummer 06831/6809-27 erreichbar.

Standesamt: Anmeldung der Eheschließung Donnerstag nachmittags nur nach vorheriger Terminabsprache. Ansprechpartnerin: Frau Josten, Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.
Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-23.

■ Historisches Museum Wallerfangen, Louisenstr. 3 (Adolphshöhe):

Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 15.00 bis 18.00 Uhr.
Führungen für Gruppen ab 5 Personen sind auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Der Verein weist darauf hin, dass er Führungen in Wallerfangen zu historisch interessanten Themen anbietet.

Kontakt: Dr. Peter Winter, Tel: 06831/60212

www.verein-fuer-heimatforschung-wallerfangen.de

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So: 14.00 - 17.00 Uhr

Do - Fr: 10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Oliver Bianchi, Eichenbornweg 39, Tel: 06831/9867786

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindevald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlungen-Siersburg jeden Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 06831/46437 oder 0160/95141138.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.....	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung.....	06831/6809-0
Fax.....	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvg.s.de
Bereitschaftsdienst.....	0178/6112001

Beigeordnete

Schirra Stefan	06831/964597
Rhoden Herbert.....	06837/223

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois).....	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike).....	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz).....	06837/891
Kerlingen (Schmidt Werner).....	06837/7118
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan).....	06831/964597
Wallerfangen (Trenz Horst).....	06831/62449

Jagdvorsteher

der Jagdgenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Wolfgang Schmitt, Ihn, Rammelfanger Str. 9 06837/534

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a..... 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4..... 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax.....	06831/643422
Grundschule Gisingen.....	06837/91001
Fax.....	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax.....	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen.....	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen.....	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.....	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax.....	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen.....	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen.....	06831/60297
Sporthalle Scheidberg.....	06837/1723
Heimattmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau.....	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen.....	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Ihn

Frau Barbara Heck, Im Ecken 7, zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 04.11.2015

Frau Heriberta Webers, Am Hohberg 18, zur Vollendung des 92. Lebensjahres am 04.11.1923

Frau Maria Wagner, Weingartstr. 7, zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 04.11.2015

Gemeindebezirk Ittersdorf

Herr Stephan Haesser, Saarlouiser Str. 37, zur Vollendung des 84. Lebensjahres am 02.11.2015

Gemeindebezirk St. Barbara

Frau Juliane Hector, Römerstr. 3, zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 31.10.2015

Herr Ewald Steinhauer, Im Wingert 1, zur Vollendung des 86. Lebensjahres am 01.11.2015

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Ingeborg Theobald, Stettiner Str. 4, zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 30.10.2015

Frau Marta Brüning, Hospitalstr. 5, zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 30.10.2015

Frau Elisabeth Meyer, Hospitalstr. 5, zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 30.10.2015

Frau Helga Zahner, Bungertstr. 63, zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 01.11.2015

Herr Erich Max, Graf-Giselbert-Str. 9, zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 03.11.2015

Frau Lydia Niesel, Lothringer Str. 94, zur Vollendung des 82. Lebensjahres am 04.11.1933

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn



Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de

Brezelbons für die Kinder werden in den nächsten Tagen verteilt. Zusätzliche Brezelbons sind beim Ortsdiener Stefan Müller oder bei der Ortsvorsteherin bis Donnerstag 05.11.2015 erhältlich.

Martinsfeuer:

Termin für das Abladen von Holz zum Verbrennen ab Freitag 30.10.2015 an der vorgesehenen Stelle beim Dorfgemeinschaftshaus in Düren. Bitte keinen Grünschnitt, keine Kunststoffe sowie kein lackiertes oder getränktes Holz!

Mit freundlichen Grüßen
Maria-Luise Grundhefer
-Ortsvorsteherin-

Mitteilung der Ortsvorsteherin

Martinstag in Düren

Die Martinsfeier findet am **Dienstag, 10. November 2015** statt. Um **18.00 Uhr** versammeln wir uns in der **Kapelle in Düren** zu einer Andacht zu Ehren des hl. Martinus und gehen anschließend unter Begleitung des Musikvereins und der Feuerwehr zum Martinsfeuer am ehemaligen Schulhof. Die Ausgabe der Martinsbrezel und den Getränkeausschank übernimmt die Feuerwehr.

Ich bitte die Eltern, darauf zu achten, dass Kinder unter 14 Jahren keine Fackeln mit offenem Feuer benutzen dürfen. Den Anweisungen der Feuerwehr ist unbedingt Folge zu leisten.



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Geschafft: Der Grenzblickweg ist eine Traumschleife!

Am 27. September 2015 übergab Landrat Patrick Lauer gemeinsam mit unserem Bürgermeister Günter Zahn meinem Freund und Kollegen, dem Maire von Leiding Barthélemy Lémal und mir die ersehnte Zertifizierungsurkunde.

Schon in meiner Konzeption der Grenzblickfenster als zusätzliche Idee beinhaltet, ist der Grenzblick-Wanderweg nun offiziell als Traumschleife anerkannt worden.

Vor fast zwei Jahren hat die Feuerwehrekameradschaft Leidingen die Organisation in die Hand genommen, Unterstützer gewonnen und die Arbeitseinsätze geplant.

Anforderungen wie Streckenplanung, Kilometrierung, Absprachen mit Anliegern, daraus resultierende Änderungen der Strecke, Arbeitseinsätze zum Setzen der Kilometersteine, Beschilderung, zum Aufstellen von Bänken usw. sind erfolgreich bewältigt worden, weil viele Akteure zupackten.

Albert Hilt aus Rammelfangen war mit seiner Erfahrung und seinem Engagement uns eine wertvolle Hilfe.

Die Mitglieder der Feuerwehrekameradschaft setzten um, was geplant wurde,

sorgten für die Verkostung nach den Arbeitseinsätzen bis hin zur Ausgestaltung der Feierlichkeit zur offiziellen „Einwanderung“ des Wanderweges.

Ohne Norbert Peifer wäre vieles – wie so oft – nicht umsetzbar gewesen. Auf seinem Gelände wurden Bänke und Tische gelagert, er hat mit Hublader, LKW und Anhänger geholfen, wo Not-am-Mann war.

Immer wieder halfen Bürger aus Leidingen und Ihn mit, auch ohne Mitgliedschaft der Feuerwehrekameradschaft, wie auch ein emsiger Helfer aus Völklingen.

Barthélemy Lémal, mit seinen Helfern steuerte Bänke bei, beschaffte die notwendigen Kilometersteine und brachte sie vor Ort. Mit leckeren Würstchen versorgten sie die Gäste an der Einweihungsfeier.

Drei Bänke wurden gespendet von Familie Göpfert-Reiss, Axel Hermann und Herwig David.

Die Gemeinde Wallerfangen hat die Kosten für Schotter, Bänken und Tischen und den Flyer zum Grenzblickweg übernommen und mit seinem Bauhof unterstützt. (Danke Peter Both!) Auch die Kosten für die Neugestaltung des Kirchenhangs und der Fahnenmasten wie der Ortseingang-Beschilderung hat die Gemeinde komplett übernommen.



3. Juni 2012:
Ein Symbol der deutsch-französischen Freundschaft wird eingeweiht:
Die Grenzblickfenster. Drei Jahre danach wird der Grenzblickweg seiner Bestimmung übergeben.

„Nur wenn man sich gegenseitig versteht und respektiert kann man große Dinge verwirklichen. Auch einen Wanderweg.“



Leidingen/Leiding

Wir verstehen uns!

Allen Helfern und Unterstützern, wie unserem Bürgermeister Günter Zahn, ein herzliches Danke!



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de

■ Martinsumzug 2015 in Ittersdorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

der diesjährige Martinsumzug findet am **Samstag, den 7.11.2015 um 17:15 Uhr** statt. Treffpunkt ist die St. Martinuskirche in Ittersdorf.

Nach der Andachtsfeier setzt sich der Martinsumzug unter Begleitung des Musikvereins Ittersdorf-Düren-Kerlingen, der Feuerwehr Ittersdorf und des DRK Ittersdorf in Richtung Dorfgemeinschaftshaus in Bewegung.

Nach dem Abbrennen des St. Martinsfeuers werden die Brezeln verteilt. Die Brezelbons werden allen Ittersdorfern Kindern und Jugendlichen bis 16 Jahren in den nächsten Tagen zugestellt.

Die übrigen Teilnehmer können ihre Brezelbons bei Brigittes Shop kaufen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Ihr Ortsvorsteher
Heinz Rickert



Kerlingen

Ortsvorsteher: Werner Schmidt
Tel.: 06837/7118

■ Information über anstehende Veranstaltungen im November 2015

Martinsfeier in Kerlingen

Mittwoch 11.11.2015

17:45 Uhr Umzug ab Spielplatz Schulstrasse

18:00 Uhr Martinsandacht in der Kirche mit anschließendem großen Martinsfeuer und Verteilung der Brezeln auf der Dorfweiese

Volkstrauertag in Kerlingen

Sonntag 15.11.2015

10:30 Uhr Treffen an der Kirche

mit anschließender Gedenkfeier am Ehrenmal



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de

■ Martinsfeier in Rammelfangen

Am Freitag, den 13. November 2015 findet unsere Martinsfeier statt. Wir beginnen um 17.30 Uhr, mit einer kurzen Andacht in der Kirche. Die Andacht wird, wie in den vergangenen Jahren, von Kindern gestaltet. Nach der Andacht geht es mit der Feuerwehr, dem Musikverein und dem DRK zum Martinsfeuer am Dorfgemeinschaftshaus. Im Dorfgemeinschaftshaus findet eine kleine Feier mit Verlosung statt. Es werden Rostwürstchen, Kinderpunsch, Glühwein, Martinsbrezeln und auch kühle Getränke angeboten. Die Kinder erhalten gegen Vorlage ihres Brezelbons eine Martinsbrezel.

Wer zusätzliche Brezelbons benötigt, kann diese bis zum 12. November bei mir erwerben.

Alle Rammelfanger, sind herzlich eingeladen mit unseren Kindern und deren Familien an diesem Martinsfest teilzunehmen.

Gabriele Harpers, Ortsvorsteherin



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de

■ Infos vom Ortsvorsteher

Martinstag 2015

Liebe Hansenberger,

wie bereits angekündigt, findet die diesjährige Martinsfeier am **Diens- tag, den 10.11.2015** statt. Sie beginnt um 18.00 Uhr mit einer kurzen Feier in der Kirche. Im Anschluss daran, gegen ca. 18.30 Uhr gehen wir dann geschlossen, unter Begleitung der Feuerwehr und dem Musikverein zum Schulhof. Dort wird bei musikalischer Begleitung durch den Musikverein das Martinsfeuer abgebrannt. **Ich bitte insbesondere die Eltern darauf zu achten, daß Kinder unter 14 Jahren keine Fackeln mit offenem Licht benutzen dürfen. Den Anweisungen der Feuerwehr ist unbedingt Folge zu leisten.** Vor dem Dorfgemeinschaftshaus werden wir dann unter Vorlage der Brezelbons die Martinsbrezeln verteilen.

Volkstrauertag 2015

Die Gedenkfeier am Volkstrauertag zu Ehren der Gefallenen der beiden Weltkriege findet am Sonntag, den 15.11.2015, um 09.00 Uhr in unserer Kirche statt. Wir würden uns freuen, wenn sich viele von Ihnen die Zeit nehmen würden um mit ihrer Teilnahme die Verbundenheit mit unserer Gemeinschaft zu zeigen. Die Chorgemeinschaft, der Musikverein und die Freiwillige Feuerwehr gestalten diese Feier. Folgender Ablauf ist vorgesehen:

1. Lied - Chorgemeinschaft
2. Choral - Musikverein
3. Lied - Chorgemeinschaft
4. Gedenkrede - Ortsvorsteher
5. Nationalhymne - Musikverein
6. Totengedenken - Ortsvorsteher
7. Gedicht - Schülerin
8. Lied - Chorgemeinschaft
9. Gebet - Schüler
10. „Ich hatt' einen Kameraden“ - Musikverein
11. Kranzniederlegung - Ortsvorsteher
12. Ehrenwache - Feuerwehr, Ortsvorsteher

Ich würde mich freuen, Sie alle zahlreich bei diesen Veranstaltungen begrüßen zu können.

Euer Ortsvorsteher
Stefan Schirra



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Horst Trenz
Telefon 06831/62449
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

■ St. Martin 2015 in Ihn

Am Samstag, dem 7.11.2015 findet der diesjährige Martinstag in Ihn statt. Er beginnt mit einer Andacht um 17.00 Uhr in unserer Kirche. Wie auch schon in den vergangenen Jahren wird er von der Jugendabteilung der Feuerwehr ausgerichtet. Natürlich gibt es neben Speis und Trank auch wieder eine Tombola mit vielen tollen Preisen. Über Ihren Besuch würden wir uns sehr freuen.

Die Jugendabteilung

■ Löschbezirk Ittersdorf

Am Donnerstag, den 05.11.2015, findet unsere letzte Übung für dieses Jahr statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr am Gerätehaus.

Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Gemeinde Wallerfangen dankt ihrer Feuerwehr Langjährige Mitglieder wurden geehrt

Vergangenen Samstag lud die Gemeinde Wallerfangen die Feuerwehr zu einem Kameradschaftsabend ein. Rund 150 Feuerwehrangehörige folgten der Einladung in die Walderfingia, um gemeinsam mit ihren Angehörigen ein paar gesellige Stunden zu verbringen.

Bürgermeister Günter Zahn und Wehrführer Frank Minor nutzen diesen Abend um Danke zu sagen. Danke für die vielen Stunden, die die Einsatzkräfte im Dienst für die Bürger der Gemeinde aufgebracht haben. Viele Stunden, in denen die Familien auf ihre Männer und Frauen verzichten mussten. Daher galt der Dank an diesem Abend auch an den Partnern der Einsatzkräfte.

Auch Kreisbrandmeister Thorsten Müller zollte der Feuerwehr seinen Respekt und nahm im Anschluss daran gemeinsam mit dem Wehrführer und dem Bürgermeister die Ehrungen von 15 langjährigen Mitgliedern vor.

Wer seit 25, 35 oder 45 aktiv im Einsatzdienst der Feuerwehr stand, wurde durch das Land mit dem Feuerwehr-Ehrenzeichen am Bande in Bronze, Silber oder Gold geehrt. Der Landesfeuerwehrverband des Saarlandes ehrte weiterhin noch Feuerwehrkräfte für 40, 50 und 60 Dienstjahre.



Nach dem offiziellen Teil und einem gemeinsamen Essen folgte ein besonderes Highlight: Klavierskizzenist Lukas Philippi, selber aktives Mitglied im Löschbezirk Mitte. Sein facettenreiches Programm begeisterte von der ersten Sekunde an die Zuschauer.

So vergingen schnell die Stunden, in denen die Wallerfanger Feuerwehrangehörigen in gemütlicher Runde zusammen sitzen konnten.

Ein besonderer Dank an alle Helfer, die halfen diesen Abend mitzugestalten.



Für langjährige Mitgliedschaft wurden geehrt:



25 Jahre: Jörg Schimmelpfennig (Löschbezirk Wallerfangen),
Marc Meyer, Hans Meyer (Löschbezirk Mitte)

35 Jahre: Dieter Lay, Alexander Maas (Wallerfangen)

40 Jahre: Stefan Görg, Berthold Sehy (Ittersdorf),
Roland Kircher (Löschbezirk Mitte)

45 Jahre: Josef Bathis, Walter Schulz (Löschbezirk Mitte)

50 Jahre: Dietmar von Häfen (Wallerfangen),
Norbert Peifer, Alois Tasch (West)

60 Jahre: Heinrich Battard, Josef Hamann (Löschbezirk Wallerfangen)



■ Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!



Notruf Feuerwehr

112 (ohne Vorwahl)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk Ittersdorf	06837-1299 oder 06837-912750
Löschbezirk Mitte (Düren/Bedersdorf/Kerlingen)	06837-909879 oder 06837-909877
Löschbezirk Wallerfangen	06831-643360 oder 06831-966477
Löschgruppe Gisingen/Oberlimberg	06837-1804 oder 06837-708154
Löschgruppe St. Barbara	06831-61720 oder 0151-64042156
Löschbezirk West (Ihn/Leidingen/Rammelfangen)	06837-74521 oder 06837-909030
Gemeindejugendwart	0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen, Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879

■ Feuerwehr Wallerfangen- Löschgruppe St. Barbara

Liebe Hansenberger!

In dieser Woche werden Ihnen von den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr St. Barbara Lose, zum Preis von 0,50 € das Los, für unsere Martinsverlosung angeboten. Die Verlosung findet am Dienstag, den 10.11.2015, während dem Abbrennen des Martinsfeuers, gegen ca. 19.00 Uhr an der Schule statt. Es werden eine Martinsgans (Gutschein), große Präsentkörbe und frische Hähnchen verlost. Ihre Feuerwehr ladet Sie alle zu einem kostenlosen Glühwein trinken im Feuerwehr-Schulungsraum ein.

Ihre Löschgruppe St. Barbara!

Achtung!

Zu den Aufbauarbeiten treffen wir uns bereits am Samstag, den 07.11.2015 um 15.00 Uhr am Gerätehaus. Am Martinstag treffen wir uns bereits 17.00 Uhr im Schulungsraum. Um 18.00 Uhr werden wir dann den Martinsumzug begleiten. Kleidung: Einsatzanzug!

Stefan Schirra, Schriftführer

■ Feuerwehr Wallerfangen - Löschbezirk Wallerfangen

25 Jahre Partnerschaft

Am Samstag, 31.10.15, fahren wir zu unseren Kameraden nach Vettelschoß, um mit ihnen unsere 25-jährige Partnerschaft zu feiern. **Abfahrt** ist am Samstag um **10.30 Uhr** am Gerätehaus in Wallerfangen *Aufgrund der offiziellen Feierlichkeiten bitte die Tuchuniform mitnehmen!*

■ Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Mitte

Abschlussübung am 30.10.15

Unsere diesjährige Abschlussübung findet am Freitag, den 30.10.15 um 18.00 Uhr statt. Zu dieser Übung sind auch die Kameraden der Alterswehr recht herzlich eingeladen. Treffpunkt ist am Gerätehaus in Kerlingen, im Anschluss an die Übung wollen wir den Abend im Gasthaus Ehl gemütlich ausklingen lassen.

Am Montag, den 02.11.15 treffen wir uns um 18.00 Uhr am Gerätehaus in Düren, um die Lose für die Tombola am 10.11.15 verkaufen zu gehen.

Die Martinsumzüge finden statt am:

09.11.15 um 17.30 Uhr in Bedersdorf Treffpunkt an der Kirche.

10.11.15 um 17.00 Uhr in Düren Treffpunkt am Gerätehaus.

11.11.15 um 17.00 Uhr in Kerlingen Treffpunkt am Gerätehaus.

Löschbezirksführer

Andreas Jost

Jung und alt

■ Kita Gisingen

Wie hat alles angefangen ?

Lange Zeit schien folgende Aufteilung zwischen religiösen und ethischen Themen weithin klar zu sein: Um Religion kümmern sich die Einrichtungen in kirchlicher Trägerschaft, um die ethischen Fragen die anderen. Wirft man allerdings einen Blick in die Bildungspläne, stellt sich heraus, dass dies ein Missverständnis ist. Die religiöse und ethische Erziehung und Bildung sind für alle Kitas wichtig. Beides gehört zu einem umfassenden, ganzheitlichen Bildungsverständnis dazu.



Nun fragt man sich: Worum geht es bei den religiösen Themen? Wichtig ist hier die Unterscheidung zwischen „religiös“ und „kirchlich“. Religiös sind die Fragen der Kinder, die nach grundlegender Orientierung in der Welt suchen, nach dem, was ihrem Leben Halt gibt: „Wo komme ich her? Warum bin ich auf der Welt? Was passiert danach?“ das sind Fragen, die schon kleine Kinder bewegen. Nur wenn sie sich frühzeitig mit religiösen Themen und Fragen auseinandersetzen, werden sie später zu einer eigenen Entscheidung über ihre Zugehörigkeit finden.

So gab es in dieser Woche mehrere Gesprächsrunden, in denen mit den Kindern „philosophiert“ wurde. Woher kommt die Welt und alles, was in ihr lebt? Wie hat alles angefangen? Wo war ich bevor ich da war?

Die Kinder hatten viele klaren Vorstellungen, was die Erzieherinnen sehr beeindruckte.

Es wurde nicht nur die Schöpfungsgeschichte aus der Bibel, sondern auch eine indianische, eine chinesische und eine polynesische vorgelesen. Diese verschiedenen Schöpfungsgeschichten aus verschiedenen Erdteilen zeigten den Kindern, wie Menschen in ihren verschiedenen Kulturen und Religionen über die Entstehung der Welt nachgedacht haben.

In den nächsten Wochen wird das Thema „Pflanzen, Tiere, Menschen - alles kommt von Gott“ mit Gesprächen, Liedern und Angeboten fortgeführt.



■ Naturschutzbeauftragter zu Besuch in der FGTS

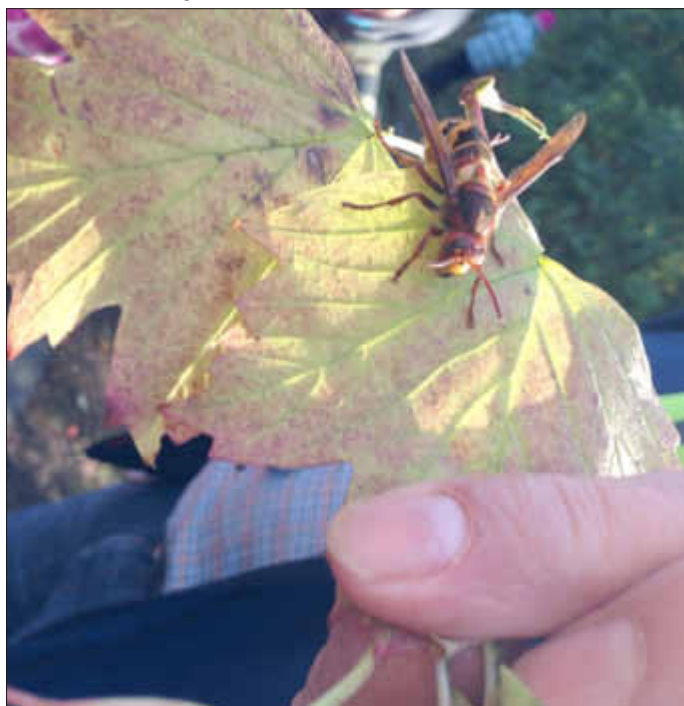
- Natur erleben -

In den Herbstferien war, Ernst Kollmann, der Naturschutzbeauftragte von Wadgassen und NABU-Aktivist zu Gast in der FGTS in Gisingen.

Bei einer Waldwanderung hatten die Kinder Gelegenheit Pflanzen und Bäume der Umgebung zu erkunden. Während der Exkursion besuchten die Kinder auch den Bienenstand der Familie Seiwert. Trotz des herbstlichen Wetters herrschte reger Flugbetrieb bei den Immen.

„Im nächsten Frühjahr wollen wir mal in das Bienenvolk hineinschauen...“, hat Herr Kollmann versprochen.

Außerdem erfuhren die Kids wissenswertes über das Verhalten der Waldtiere im Winter, insbesondere über den Igel und den Biber. Herr Kollmann wurde bereits für einen Ausflug im Frühjahr 2016 von den Kindern der FGTS eingeladen.



Ihr Traumbad komplett aus einer Hand:

- vom GGT-Fachbetrieb für senioren- und behindertengerechte Installation
- Planung und Ausführung aller Gewerke: Elektroinstallationen; Fliesen-, Schreiner-, Maurer- und Verputzarbeiten; Deckensanierung



Heidi Ladwein,
Badplanung

Jetzt mit verstärktem Fliesenteam!

- Ihr zuverlässiger Partner für Fliesenarbeiten aller Art
- Reparaturarbeiten bis hin zur kompletten Badsanierung
- Bad, Küche, Wohnraum, Balkon, Terrasse...



Guiseppe Territo,
unser neuer Fliesenlegermeister

... aus Liebe zum Haus!

klein & gebhardt GmbH

heizung · sanitär · klima · elektro



Werderstraße 29 · 66763 Dillingen
Tel. 06831/71260 · Fax 06831/704445

www.kleinandgebhardt.de · info@kleinandgebhardt.de

BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Voll-/Teilbeilage

"Tauschaktion"
der Fa. Möbel Müller.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!

■ Die Grundschule Gisingen lädt zum Infoabend für Schulneulinge des Schuljahres 2016/17 ein

Liebe Eltern der Schulneulinge,
hiermit möchten wir Sie herzlich zu einem Informationsabend
am 4. November 2015, um 19.00 Uhr

in die Grundschule Gisingen einladen.

Sie erhalten sowohl wichtige Informationen über unsere Schule, die allgemeine Schulfähigkeit als auch über die Kooperation zwischen Kindergarten und Grundschule.

Im Anschluss an den Vortrag können Sie Ihr Kind dann auch an unserer Schule anmelden.

Alternative Anmeldetermine sind am Donnerstag, 5. November 2015, von 9 bis 11 Uhr, sowie am Dienstag, den 10. November 2015, von 9 bis 11 Uhr.

Es müssen alle Kinder angemeldet werden, die

- das 6. Lebensjahr vollendet haben, die Schule jedoch noch nicht besuchen
- das 6. Lebensjahr bis zum 30. Juni 2016 vollenden. Hierzu gehören auch die am 01. Juli geborenen Kinder.

Die Schulaufnahme kann natürlich auch beantragt werden für Kinder, die das 6. Lebensjahr erst zwischen dem 01. Juli und dem 31. Dezember 2016 vollenden.

Mitzubringen ist das beiliegende Anmeldeformular (bitte ausfüllen), das Familienstammbuch oder die Geburtsurkunde. Falls Sie das alleinige Sorgerecht haben, bringen Sie bitte auch eine Kopie des Auszuges aus dem Sorgeregister mit.

Falls es Ihnen nicht möglich ist an einem der oben genannten Termine anwesend zu sein, können Sie sich gerne bei uns melden (Tel. 06837-91001), um einen neuen Termin zu vereinbaren.

Heike Brausch, Schulleitung



Informationen von Ihrem Seniorensicherheitsberater



10 einfache und wichtige Regeln für ein sicheres Zuhause !

- 1** Halten Sie die Hauseingangstür auch tagsüber geschlossen. Prüfen Sie immer, wer ins Haus will, bevor Sie die Tür öffnen.
- 2** Achten Sie bewusst auf fremde Personen im Haus oder auf dem Grundstück und sprechen Sie diese Personen gegebenenfalls an.
- 3** Schließen Sie Ihre Wohnungseingangstür immer zweimal ab und lassen Sie die Tür nicht nur „ins Schloss fallen“. Auch Keller- und Speichertüren sollten immer verschlossen sein.
- 4** Verstecken Sie Ihren Haus- und Wohnungsschlüssel niemals außerhalb der Wohnung: Einbrecher kennen jedes Versteck.
- 5** Verschließen Sie Ihre Fenster und Balkontüren auch bei kurzer Abwesenheit. Einbrecher öffnen gekippte Fenster und Balkontüren besonders schnell.
- 6** Sorgen Sie dafür, dass Ihre Wohnung auch bei längerer Abwesenheit einen bewohnten Eindruck vermittelt. Lassen Sie z. B. den Briefkasten leeren.
- 7** Tauschen Sie mit Ihren Nachbarn wichtige Telefonnummern aus, unter denen Sie im Notfall erreichbar sind.
- 8** Fragen Sie in der Nachbarschaft an, diese anzurufen, wenn Fremde in Ihre Wohnung wollen.
- 9** Lassen Sie fremde Personen nicht in Ihre Wohnung.
- 10** Informieren Sie die Polizei, wenn Ihnen etwas verdächtig vorkommt. Versuchen Sie niemals, Einbrecher festzuhalten!

Polizeiinspektion Saarlouis Telefon-Nr. 06831 901 0

Ich stehe auch für Vorträge in Vereinen, Organisationen oder für individuelle Beratung zum Schutz vor Einbruch nach Terminabsprache zur Verfügung. Die Beratung ist ehrenamtlich und daher kostenlos.

Bernhard Weiler

Seniorensicherheitsberater Wallerfangen Telefon: 06837/7935

Kultur und Freizeit

Unsere Partnergemeinde Saint Vallier



Bericht über die Mitgliederversammlung am 16.10.2015

Unsere Erste Vorsitzende Angelika Wiltz konnte zur diesjährigen Mitgliederversammlung im Gasthaus Fedick, Ittersdorf, zahlreiche Mitglieder begrüßen und einen positiven Rechenschaftsbericht über die Aktivitäten unseres Fördervereines seit 2014 vortragen.

Auch die Schatzmeisterin Marietta Schott präsentierte wie gewohnt geordnete Zahlen mit einem soliden Kassenbestand, was mit viel Beifall quittiert wurde.

Die erfolgreiche Vereinsarbeit resultiert auch aus dem schon seit Jahren fast unverändert agierenden Vereinsvorstand, angeführt von der seit zwei Jahrzehnten an der Spitze stehenden Ersten Vorsitzenden Angelika Wiltz.

Für weitere zwei Jahre wurden erneut einstimmig in ihre Ämter gewählt:

Erste Vorsitzende: Angelika Wiltz

Zweite Vorsitzende: Susanne Theobald

Schatzmeisterin: Marietta Schott

Schriftführer: Volker Bauer

Beisitzer: Sabine Banton, Brigitte Braun, Lina Gianotta, Sandra Henrich, Inge Kaeswurm, Marlene Keller, Irene Michels-Köhn, Horst Trezn

Kassenprüfer: Ingeborg Ritter, Alfred Wiltz

Volker Bauer

Rommelboozen und Kürbistreff

Förderverein Bewahren und Erneuern Gisingen



Damit der Brauch der Rübengeister um Allerheiligen nicht verloren geht, veranstaltet der Förderverein „Bewahren & Erneuern Gisingen“ am Samstag, 31.10.2015 ein „Rommelboozen und Kürbistreff“ am Haus Saargau. Hier sind alle Kinder zum Aushöhlen und Schnitzen der Rüben eingeladen. Um dem Herbst die bösen Mächte der Finsternis auszutreiben, werden diese dann mit Kerzenlicht beleuchtet und am Haus aufgestellt. Für hungrige Boozen und verkleidete Gespenster werden von den guten Geistern Kleinigkeiten zum Essen und Trinken angeboten. Beginn: 18:00 Uhr

Madrigalchor Gisingen - Theatergruppe -

Theateraufführungen in Saarlouis und Heiningen

Die Theatergruppe Gisingen lädt in den kommenden Wochen alle Freunde des Laienspiels zu folgenden Veranstaltungen ein:

Sonntag, 08.11.2015, 15.00 Uhr, Foyer Rural in Heiningen

Freitag, 13.11.2015, 19.30 Uhr, Aula Marienhaus Klinikum Saarlouis
Gemeinsam mit den Gauspatzen hat die Truppe unter Spielleitung von Harry Ehl wieder ein buntes Programm auf die Beine gestellt.

Neben dem Zweiakter „Die Wasserkur“, stehen mit dem „Sonntagskostüm“, „Im Café“ und „Em Kloschter es da Deiwel los“ drei weitere Sketsche auf dem Programm sowie ein bunt gemischter musikalischer Reigen der Gauspatzen mit bekannten Titeln und natürlich auch Eigenkompositionen.

Patrick Wilhelmy wird an beiden Abenden wieder durch das Programm führen und nicht nur die Zeit zwischen den Beiträgen überbrücken, sondern mit seinem Cajón auch den ein oder anderen Song der Gauspatzen unterstützen

Für die Klinik Saarlouis sind wie üblich keine Eintrittskarten erforderlich, hier freut sich der Freundes- und Förderverein über eine Spende.

Für die Veranstaltung in Heiningen können Reservierungen über den Mundartverein Gau und Griis oder über Spielleiter Harry Ehl (06837/74192) getätigt werden.



Die Gauspatzen sind unter anderem mit „En Loch es em Äämer“, „Oh franzesch Stroob“ und mit weiblicher Verstärkung bei „Du lässt dich gehn“ zu hören.

Theater-Abend

mit der

- Theatergruppe - des Madrigalchores Gisingen

Sonntag, 08.11.2015, 15.00 Uhr
Foyer Rural Heiningen

Freitag, 13.11.2015, 19.30 Uhr
Aula Marienhaus Klinikum
Saarlouis

Eintrittskarten:
St. Elisabeth-Klinik: Eintritt frei
Heiningen: Harry Ehl (06837/74192),
Jean-Louis Kieffer (0033/387/784829)

Ortsinteressenverein Kerlingen

**Benefizkonzert am Samstag, den 31. Oktober 2015,
20:00 Uhr im Saal Ehl in Kerlingen**

Benefizkonzert

Erlös für Kerlinger Ortsinteressenverein

GrenzStein

*rockcover
und eigenes*



31.10.2015
Saal Ehl 20 Uhr
Kerlingen
Jakobusstr.20

Eintritt
5€

Speisen im Saal erhältlich

Special Guest: *old school
rock-punk-cover*

BB and the Kings

Lust auf Livemusik? Am Samstag, den 31.10. 2015 möchte der Ortsinteressenverein Kerlingen allen Freunden und Anhängern guter Livemusik einmal die Gelegenheit bieten, zwei Bands aus Kerlingen im Gasthaus Ehl vorzustellen. Es handelt sich hierbei um die beiden Bands „Grenzstein“ und „BB and the Kings“. Beide haben ihr Können bereits in verschiedenen Veranstaltungen inner- und außerorts unter Beweis gestellt. Im ersten Teil des Konzertes wird die Band „Grenzstein“ auftreten. Sie bietet ein breites musikalisches Spektrum mit Coversongs von den Beatles, über CCR und Tina Turner bis hin zu ZZ Top und darüber hinaus auch mit eigenen Songs und Texten in englischer und deutscher Sprache. Besonders erwähnenswert sind hierbei auch die selbstproduzierten Songs der Band mit Texten „off gauer Platt!“

Im 2. Teil des Konzertes wird die Band „BB and the Kings“ aufwarten mit Klassikern von den Beatsteaks, The Clash, den Foo Fighters, den Ramones und vielen anderen bekannten Rockbands. Diese werden teilweise auch in eigenem „Oldschool-Rock-Punk-Style!“ dargeboten. Freut Euch auf einen tollen Abend mit zwei ortsansässigen Livebands, die Musik für jedermann von „8 bis 80“ bieten.

Für warme und kalte Kleinigkeiten, die bei Hunger und Durst Abhilfe schaffen, ist bei dem musikalischen Spektakel gesorgt. Der Erlös des Konzertes ist für den Ortsinteressenverein Kerlingen bestimmt.

Einlass ist ab 19:00 Uhr. Karten gibt es im Vorverkauf zum Preise von 5,- EUR im Gasthaus Ehl Kerlingen, in der Bäckerei Benzschawel in Kerlingen, im Saargau-Dorfladen in Gisingen, in Brigittes Shop in Ittersdorf sowie bei allen Bandmitgliedern unter Tel: 015157922518 und an der Abendkasse!

Der Ortsinteressenverein Kerlingen freut sich auf Euren Besuch. Der Vorstand

Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Mitte

Am Montag, den 02.11.15 treffen wir uns um 18.00 Uhr am Gerätehaus in Düren, um die Lose für die Tombola am 10.11.15 verkaufen zu gehen. Die Martinsumzüge finden statt am:
 09.11.15 um 17.30 Uhr in Bedersdorf Treffpunkt an der Kirche.
 10.11.15 um 17.00 Uhr in Düren Treffpunkt am Gerätehaus.
 11.11.15 um 17.00 Uhr in Kerlingen Treffpunkt am Gerätehaus.

Löschbezirksführer
Andreas Jost

Kaninchenschau

Kaninchenzuchtverein

SR81 Ittersdorf e.V.
 bei den Traktorfreunden
 Rammelfangen 2010 e.V.

Samstag/Sonntag 07./08. Nov. 2015
 „Norris Scheune“
 Weingartstr. 5
 Rammelfangen



Tombola
 mit attraktiven
 Preisen!

Eintritt frei !!

An beiden Tagen
 sorgen wir für Ihr leibliches Wohl
 Samstags: mit Lammlachsen, Hähnchenflügel und Würstchen
 Sonntags: mit Lammlachsen, Rollbraten, Hähnchenflügel, Würstchen,
 Kaffee und Kuchen an beiden Tagen
 Öffnungszeiten: Samstag von 12.00 bis 18.00 Uhr
 Sonntag von 10.00 bis 17.00 Uhr

■ Feuerwehr Wallerfangen- Löschgruppe St. Barbara

Liebe Hansenberger!

In dieser Woche werden Ihnen von den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr Lose, zum Preis von 0,50 € das Los, für unsere Martinsverlosung angeboten. Die Verlosung findet am Dienstag, den 10.11.2015, während dem Abbrennen des Martinsfeuers, gegen ca. 19.00 Uhr an der Schule statt. Es werden eine Martinsgans (Gutschein), große Präsentkörbe und frische Hähnchen verlost. Ihre Feuerwehr ladet Sie alle zu einem kostenlosen Glühwein trinken im Feuerwehr-Schulungsraum ein.

Ihre Löschgruppe St. Barbara!

Achtung!

Zu den Aufbauarbeiten treffen wir uns bereits am Samstag, den 07.11.2015 um 15.00 Uhr am Gerätehaus. Am Martinstag treffen wir uns bereits 17.00 Uhr im Schulungsraum. Um 18.00 Uhr werden wir dann den Martinsumzug begleiten. Kleidung: Einsatzanzug!

Stefan Schirra, Schriftführer

■ KV Hansenberger Erdbeernarren e.V.



Hallo Leute

Im Zuge der Vorbereitung unserer geplanten Aktionen haben wir ab sofort das Cubhaus des Vereins jeden Sonntag von 15:00-20:00 Uhr geöffnet.

Willkommen ist bei uns jeder, der in irgendeiner Weise einen Beitrag zum Gelingen der kommenden Veranstaltungen beitragen will. Ob durch Mitarbeit, Beiträge wie Büttensreden, Sketche oder Sonstiges. Man hat hier die

Gelegenheit seinen Vortrag einzustudieren. An diesen Tagen liegen auch die Listen zum Eintragen der Arbeitsdienste aus. Aber auch nur zum Kennenlernen des Vereinsgeschehens bietet sich der Sonntag an. Wer vorbeikommt kann sich vor Ort informieren, wie wir die vielen kleinen und großen Vorarbeiten organisieren, die nötig sind, um vier aufwändige Veranstaltungen, wie den Weihnachtsmarkt, zwei Kappensitzungen und den Faasendumzug zu bewerkstelligen.

Da alle diese Aktionen, in der Zeit von nur zwei Monaten stattfinden, sind wir auf viele helfende Hände angewiesen und möchten alle Vereinsmitglieder bitten durch ihre Mithilfe zum Gelingen beizutragen.

Trotz der vielen Arbeit soll unsere Geselligkeit aber nicht zu kurz kommen, deshalb haben wir ein **Muschelessen** für den **1. November** geplant. Der Stammtisch an diesem Sonntag beginnt wie üblich um 15:00 Uhr mit Kaffee und Kuchen und ab 18:00 Uhr werden dann die Muscheln zu einem günstigen Preis serviert. Um Anmeldung bei einem Vorstandsmitglied wird gebeten. Auch hier sind Gäste herzlich willkommen.

Der Vorstand

Für unseren Weihnachtsmarkt suchen wir noch Standbetreiber. Einfach das Anmeldeformular ausfüllen und bei der 1. Vorsitzenden abgeben.

Wir freuen uns über jede Anmeldung.

Infos der geplanten Aktivitäten beim Weihnachtsmarkt folgen.

Der Vorstand

■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Allerheiligen, Volkstrauertag und Jahresabschlussfeier

An **Allerheiligen**, 01.11.2015, treffen wir uns um 17.45 Uhr auf dem Wallerfanger Friedhof. Anzug Fleckarn mit Parka und Handschuhen. Um ca. 18.15 Uhr halten wir eine Ehrenwache an den Kriegsgräbern und unser Kamerad Norbert spielt auf der Trompete „Ich hatt einen Kameraden“. An der Gemeindeveranstaltung anlässlich des **Volkstrauertages** am 15.11.2015 nehmen wir teil. Treffpunkt 09.30 Uhr im großen Dienstanzug mit Koppel und Handschuhen am RK Heim. Bei Regen bitte zusätzlich den Parka mitbringen.

Unsere **Jahresabschlussfeier** ist am Samstag, den 28.11.2015, ab 18.00 Uhr im **Gasthaus Felix**. Unkostenbeitrag für das Essen 5 € pro Person. Bitte bei Wolfgang anmelden.

Der Vorstand

■ Musikverein „Concordia“ Wallerfangen



In diesem Herbst veranstaltet der Musikverein „Concordia“ Wallerfangen wieder ein Themenkonzert, welches dieses Jahr einen ganz besonderen Anlass hat: „25 Jahre Deutsche Einheit“.

Dabei stellen wir Werke deutscher Komponisten über viele Jahrhunderte hinweg vor. Beginnend mit den alten Meistern des Barock bis hin zu

aktuellen Chartstürmern bietet das Konzert das gesamte Spektrum der Musik im vereinigten Deutschland. Daneben widmen wir uns auch der Geschichte der Teilung Deutschlands und wie diese musikalisch von den verschiedensten Komponisten verarbeitet wurde. Dabei können Sie sich auf Werke sowohl west- als auch ostdeutscher Komponisten freuen. So werden wir zum Beispiel das Werk „Wendepunkte 1-9-8-9“ von Siegmund Goldhammer aufführen, in dem dieser als ostdeutscher Komponist seine Wendeerfahrung musikalisch verarbeitet hat. Auch spielen wir mit „Wind of Change“ wohl einen der berühmtesten Titel mit Bezug auf den Mauerfall.

Wie bei unseren Themenkonzerten üblich werden wir das Thema auch durch eine besondere Präsentation hervorheben, lassen Sie sich überraschen wie wir Ost- und Westdeutschland an diesem Abend nicht nur musikalisch in der Walderfingia zusammenführen.

Das Konzert findet am 14. November 2015 um 19 Uhr unter der Leitung von Stefan Pffingstmann in der Walderfingia in Wallerfangen statt. Karten können ab sofort für 8€ (Erwachsene) bzw. 6€ (Schüler / Studenten) bei Blumen Jungmann, Blumen Viardot sowie Haarstudio Christine in Wallerfangen erworben werden.

Musikverein Concordia Wallerfangen e.V.
präsentiert

KONZERT-MADE IN GERMANY
25 JAHRE DEUTSCHE EINHEIT

LEITUNG: STEFAN PFFINGSTMANN

DATUM: SAMSTAG, 14. NOV 2015
UHRZEIT: 19:00 UHR

Ort: FESTHALLE WALDERFINGIA WALLERFANGEN
EINTRITT: 8 EUR = 15,67 DM (ERWACHSENE)
6 EUR = 11,75 DM (SCHÜLER/STUDENTEN)

VVK IN WALLERFANGEN BEI BLUMEN JUNGMAN, BLUMEN VIARDOT
UND HAARSTUDIO CHRISTINE

www.musikverein-wallerfangen.de

www.cms.wittich.de

Berichte und Bilder online aufgeben!

Jetzt anmelden!



VERANSTALTUNGSKALENDER 2015/2016

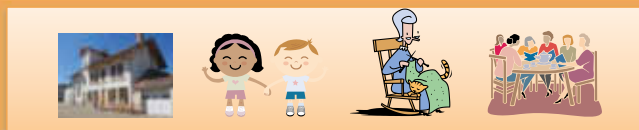
Um Vereinen, Verbänden, Organisationen, Gruppen, Kirchengemeinden, sozial-caritativen Einrichtungen sowie Geschäftsleuten eine Orientierungshilfe für die Terminplanung 2015/2016 zu geben, als auch zur allgemeinen Information der Bürger, gebe ich nachstehend die bereits festliegenden Termine größerer Veranstaltungen in der Gemeinde Wallerfangen bekannt. Nähere Angaben über die Veranstaltungen erfahren Sie auf www.wallerfangen.de.

Termin:	Veranstaltung:	Veranstalter:
29.10.2015	Kabarett „Kückück-Ein Türke sieht Schwarz-Rot-Gold“, 19.30Uhr	St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
31.10.2015	Arbeitseinsatz	ASV Wallerfangen
31.10.2015	Rommelboozen-Kürbistreff am Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
November 2015		
01.11.2015	Stammtisch ab 15. Uhr	Hansenberger Erdbeernarren
07.11.2015	Martinsfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
07.11.2015	Martinsumzug in Ittersdorf	Feuerwehr, Musikverein, DRK, Ortsvorsteher
07./08.11.2015	Kaninchenschau in Norris Scheune, Rammelf.	Kaninchenzuchtverein SR 81 Ittersdorf e.V.
08.11.2015	Theaterabend in Heiningen,	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe-
09.11.2015	Martinstag in Bedersdorf	Ortsvorsteher, Feuerwehr, Musikverein
09./11.11.2015	Korbflechtkurs im Haus Saargau 18-21 Uhr	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
10.11.2015	Martinstag in St. Barbara	Chor, Feuerwehr, Musikv., Ortsvorsteher
10.11.2015	Martinstag in Düren	
11.11.2015	Martinsfeier in Kerlingen, 18.00 Uhr	Feuerwehr, Musikverein, Ortsrat
11.11.2015	Martinsfeier in Gisingen	
11.11.2015	17.30h Wortgottesdienst zu St. Martin in der Kirche St. Katharina	Pfarrkirche und Kindergarten St. Katharina
11.11.2015	St. Martin Umzug in Wallerfangen gegen 18.00 Uhr	Gemeinde und Kindergarten St. Katharina
13.11.2015	Martinsfeier in Rammelfangen	DG Rammelfangen
13.11.2015	Theaterabend in der Klinik Saarlouis, 19.30 h	Madrigalchor Gisingen -Theatergruppe-
14.11.2015	Themenkonzert	Musikverein Concordia Wallerfangen
15.11.2015	Volkstrauertag in Gisingen	
15.11.2015	Volkstrauertag in Ittersdorf	Ittersdorfer Vereine, Ortsvorsteher
15.11.2015	Volkstrauertag in Wallerfangen	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteherin
15.11.2015	Volkstrauertag in St. Barbara	Chor, Feuerwehr, Musikv., Ortsvorsteher
15.11.2015	Volkstrauertag in Rammelfangen	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteherin
15.11.2015	Volkstrauertag in Kerlingen, 10.30 Uhr	Feuerwehr, Musikverein, Ortsvorsteher
15.11.2015	Volkstrauertag in Düren	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
15.11.2015	Volkstrauertag in Bedersdorf	Ortsvorsteher, Musikverein, Feuerwehr

22.11.2015	Weihnachtsmarkt in Rammelfangen	Traktorfreunde Rammelfangen 2010 e.V.
26.11.2015	Musik. Kabarett „Oma ist jetzt bei Facebook“ fröhlich altern in Jacques´Bistro, 19.30 Uhr	Daniela Altmeier, Wfg. St. Nikolaus-Hospital, Kik-Raum
27.11.2015	Adventscafé in Rammelfangen	Frauen der Dorfgemeinschaft Rammelfangen
29.11.2015	Antik- und Kunstmarkt	Daniela Altmeier, Wfg.
29.11.2015	Adventsmarkt am und im Haus Saargau	FV „Bewahren & Erneuern“ Gisingen
Dezember 2015		
05.12.2015	Nikolausfeier in Bedersdorf	Ortsinteressenverein Bedersdorf
05.12.2015	Nikolausfeier in Düren	Ortsrat Düren
05./06.12.2015	Weihnachtsmarkt	Hansenberger Erdbeernarren
05./06.12.2015	Adventsmarkt, Rathausvorplatz	Vereine, Gemeinde
06.12.2015	Nikolausfeier	Feuerwehrkameradschaft Leidingen
06.12.2015	Nikolausfeier in Ittersdorf	Dorfgemeinschaft Ittersdorf
12.12.2015	Weihnachtsfeier im DGH Ihn	Frauenturnverein Ihn
30.12.2015	Jahresabschluss	Feuerwehr Lbz. Mitte
2016		
Januar 2016		
09.01.2016	Beginn der Wallerfanger Faasend am Narrenbaum, Fabrikplatz 11.11 h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.
22.01.2016	19.11 h, Erste Kappensitzung im DGH St. Barbara	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
23.01.2016	1. Kappensitzung (Walderfingia, 20.11h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.
29.01.2016	19.11 h, Zweite Kappensitzung im DGH St. Barbara	Hansenberger Erdbeernarren e.V.
30.01.2016	2. Kappensitzung (Walderfingia, 20.11h)	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.
Februar 2016		
04.02.2016	Rathaussturm mit Umzug zur Walderfingia	Karnevalsverein „De Neimerder“ Wfg. e.V.
06.02.2016		
April 2016		
24.04.2016	33. Überherrner Straßenrennen auf dem Wallerfanger Saargau	Rad-Sport-Club e.V. Überherrn
Bei der Gemeindeverwaltung, Zimmer 10, schriftlich eingehende Terminmeldungen werden in den Veranstaltungskalender „2015/2016“ aufgenommen, der jeweils überarbeitet und monatlich veröffentlicht wird.		



Haus der Generationen
Felsberger Str. 2
66798 Wallerfangen
Tel: Nicole Oppelt
06831 – 9668421



Veranstaltungsangebote: November 2015

Tag	Datum	Uhrzeit	Was findet statt?
Mo	02.11.2015	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe, individuelle Handarbeiten in der Gruppe fertigen
Mi	04.11.2015	18.00 – 21.00 Uhr Anmeldung erforderlich: 06831 - 9668421	Marlenes Koch Club, im November mit dem Thema „Tolle Knollen“. Ob Kartoffeln, Kürbis oder Äpfel....mit diesen Knollen wird es bunt in der Küche! Kosten Einkauf als Umlage!
Mo	09.11.2015	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe
Die	10.11.2015	13.30 – 15.00 Uhr Anmeldung erforderlich: 06834 - 943495	Beratungsstelle Caritas berät Sie über die häusliche Pflege Terminvereinbarung über die Sozialstation Wadgassen
Die	10.11.2015	15.00 – 16.30 Uhr	Gesprächskreis der Caritas: Pflegerische Angehörige
Mi	11.11.2015	14.30 - 17.00 Uhr	Senioren Café – alle 2 Wochen Mittwoch`s –
Mo	16.11.2015	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe
Mo	16.11.2015	17.00 – 20.00 Uhr Anmeldung bis zum 13.11.2015 möglich: 06831 – 9668421 Kosten: 12 Euro p.P.	Workshop: Gestalte deinen eigenen Look – für ein stilicheres Auftreten im Berufs-und Privatleben. Die Stil-und Typberaterin Edeltraud Hein berät wie jeder sein individuelles Outfit finden oder verbessern kann.
Mi	18.11.2015	18.00 – 21.00 Uhr Anmeldung erforderlich: 06831 - 9668421	Marlenes Koch Club, im November mit dem Thema „Tolle Knollen“. Ob Kartoffeln, Kürbis oder Äpfel....mit diesen Knollen wird es bunt in der Küche! Kosten Einkauf als Umlage
Mo	23.11.2015	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe, Bitte eigene Wolle und Wollreste mitbringen
Die	24.11.2015	18.00 – 20.00 Uhr Anmeldung bis zum 20.11.2015 möglich, Chr. Brühl: 06831-61556	Kränze selber binden! Gebunden werden Tür- oder Adventskränze, Material wird besorgt, eigenes darf aber auch mitgebracht werden. Kosten: 5,00 Euro p.P.
Mi	25.11.2015	14.30 - 17.00 Uhr	Senioren Café - alle 2 Wochen Mittwoch`s –
Mi	25.11.2015	17.00 – 19.00 Uhr	Jugendliche stricken oder häkeln Ihre eigene Mützewer dies lernen möchte, ist hier genau richtig. Eine Anmeldung ist nicht notwendig
Mo	30.11.2015	15.00 – 17.00 Uhr	Offene Handarbeitsgruppe,

■ Einladung zur Meditation bei Kerzenschein 2015

Der junge Chor Wallerfangen (www.der-junge-chor.de) lädt zu seinem adventlichen Konzert „Meditation bei Kerzenschein“ am 1. Adventssonntag, 29.11.2015 um 18:00 Uhr in die Kirche St. Johann in Dillingen ein.

Dieses nun zum 7. Mal vom jungen Chor angebotene Konzertereignis erfreut sich einer großen Fangemeinde. Bereits im letzten Jahr konnten wir uns über eine voll besetzte Kirche freuen. Auch dieses Jahr haben die beiden Chorleiter Michael Reiland und Lukas Schmidt ein anspruchsvolles Programm zusammengestellt, mit dem Chor und Solisten auf die kommende Adventszeit einstimmen wollen. Das Format dieses Konzertes sieht vor, dass sich Chorbeiträge mit solistischen Einlagen sowie Textbeiträgen abwechseln. Somit können wir uns wieder auf einen abwechslungsreichen und besinnlichen Abend fernab von Alltagshektik und vorweihnachtlichem Kommerz freuen.

Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei, wir würden uns jedoch über eine Spende freuen, um die Kosten für dieses Konzert zu decken, vielen Dank.



www.der-junge-chor.de

DER *junge* CHOR
Wallerfangen

**Meditation
bei Kerzenschein**

Chor- und Instrumentalmusik, Texte und Bilder zum Advent

Eintritt frei.
Wir freuen uns über eine Spende zur Deckung der Kosten. Danke!

29.11. 1. Adventssonntag
18.00 Uhr
ST. JOHANN, DILLINGEN

Mitwirkende:
Birgit Schermann, Sopran
Ursula Reiland & Gabriele Engel, Blockflöte
Odilia Fontaine, Texte
Der junge Chor Wallerfangen
Leitung und Orgel:
Michael Reiland & Lukas Schmidt

06.12. 2. Adventssonntag
18.00 Uhr
ST. PETER U. PAUL, LOSHEIM

■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Am Sonntag, den 25. Oktober 2015, stand der Mittelalterpfad in Herrstein an der Deutschen Edelsteinstraße auf dem Programm. Die 16 Wanderer erlebten „Deutschlands schönsten Wanderweg 2010“ im farbenfrohen Herbstkleid des Hunsrück. Herrstein mit seinem mittelalterlichen Ortskern entstand vermutlich im Jahre 1279 unterhalb einer Burg auf dem sogenannten „Herren-Stein“. Graf von Sponheim verlieh Herrstein 1428 die Stadt- und Marktrechte. 1792 gingen die Stadtrechte durch die Besetzung napoleonischer Truppen verloren. Doch die Funktion als Verwaltungssitz blieb bis heute bestehen. Herrstein ist ein staatliche anerkannter Erholungsort und Verwaltungssitz der gleichnamigen Verbandsgemeinde. Am Anfang der Wanderung kam man auch am dem schönen „Hankelbrunnen“ vorbei.



Am Hankelbrunnen

Das Wort „Hankel“ war ein Spottname für Einwohner von Herrstein. Hankel kommt von dem früher dort häufig vertretenen Vornamen Johann-Karl, der in Hann-Karl und schließlich in Hankel abgekürzt wurde. Das Wort bezeichnet nach Meinung der Herrsteiner einen selbstbewussten und gebildeten Angehörigen des Besitzbürgertums. Davon weicht die Meinung in den Nachbargemeinden erheblich ab. 1983 wurde durch den Künstler Hans-Ulrich Pauly aus Veitsrodt der „Hankelbrunnen“ geschaffen. Die Erwachsenenfigur stellt den Hankel dar. Dass er oft den Neckereien seiner Umgebung ausgesetzt war, symbolisiert der Junge, der ihn mit Wasser bespritzt. Der Brunnen entstand einer Idee des Bürgermeisters Wolfgang Hey und wurde in der Kunstgiesserei Rincker in Sinn gegossen.

2. Die nächste Seniorenwanderung ist am Mittwoch, den 28.10.2015. **Treffpunkt ist um 14.00 Uhr** am Rathaus. Die Sommerzeit endet am 25.10.2015.



Auf der Nahebrücke zur Schleifmühle bei Nohen

3. Die nächste Wanderung führt am Sonntag, den 8.11.2015, mit Claudia und Rolef zur Käshütt. Treffpunkt ist um 9.30 Uhr am REWE-Parkplatz oder um 9.50 Uhr am Bahnhof Dillingen. Der Zug fährt um 9.56 Uhr von Gleis 4 nach Saarhölzbach.
Frisch Auf



Vorwanderung auf der längsten Hängebrücke Deutschlands bei Mörsdorf



Nikolausmarkt Wallerfangen

05. & 06. Dezember 2015

vor dem Rathaus...

Samstag 17-23 Uhr/Sonntag 10-19 Uhr

Weihnachtlicher Markt im Ortsteil Wallerfangen lebt wieder auf!

Am 05. und 06. Dezember 2015 wird es wieder einen weihnachtlichen Markt in Wallerfangen geben! Der Nikolausmarkt findet vor dem Rathaus statt. 20 gemütliche Stände, weihnachtliche Köstlichkeiten, Handwerk, Geschenkideen, Wichtelwerkstatt zum Basteln, Musik, Lichterumzug, Feuershow u.v.m. erwartet Sie am Samstag von 17-23 Uhr und am Sonntag von 10-19 Uhr.

Wir laden Sie herzlich ein zu einem warmen Kakao, gebrannten Mandeln, herzhaften und süßen Crêpes, Glühwein, Feuerzangenbowle, Flammkuchen, Erbsensuppe und vielen weiteren weihnachtlichen Schlemmereien. Aber auch Töpferware, Näh- und Strickarbeiten, Gebasteltes, Gestecke sowie Türkränze und Kerzen sorgen für die ein- oder andere Geschenkidee zum Fest.

Das Märchenzelt und die Wichtelwerkstatt bieten allerhand Überraschungen und Abwechslung für unsere kleinen Gäste.

Genießen Sie weihnachtliche Melodien mit dem Musikverein Concordia, den Chören der Gemeinschafts- und Grundschule Wallerfangen sowie dem Duo PianoSax und freuen Sie sich auf tolle Erinnerungsbilder beim weihnachtlichen Fotoshooting. Natürlich wird an beiden Tagen der Nikolaus den Markt besuchen und Süßes verteilen.

Lassen Sie sich überraschen und nehmen Sie sich die Zeit für ein paar gemütliche, vorweihnachtliche Stunden.

Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Sport und Gesundheit

VfB Gisingen

Ergebnisse vom Wochenende 24./25.10.2015

VfB Gisingen 1 - SSV Altforweiler/ Berus 4:2

Torschützen: Haas, M. 2x; Sarris, S.; Hamann, M.

VfB Gisingen 2 - TuS Bisten 2 4:6

Vorschau:

Wegen des Feiertages Allerheiligen spielen beide Mannschaften bereits am Samstag, den 31.10. in und gegen Gerlfangen

Anstoß 1. Mannschaft: 16.15 Uhr

Anstoß 2. Mannschaft: 14.30 Uhr

AH VfB Gisingen

Unsere AH siegte gegen die AH TuS Bisten mit 5:4

Wegen des vorgezogenen Spieltages in der Meisterschaft ist unsere AH am nächsten Wochenende spielfrei.

VfB Gisingen - Jugendabteilung

E Jugend des VfB Gisingen zu Gast bei Mainz 05 – SV Werder Bremen

Diesmal habe ich nicht von einem Spiel unserer Mannschaft zu berichten sondern von einem Ausflug der E Jugend des VfB Gisingen nach Mainz. Am 24.10.2015 brachen wir bereits um 08.30 Uhr mit 8 Kindern und 7 Erwachsenen nach Mainz auf um das Bundesligaspiel von Mainz 05 gegen den SV Werder Bremen zu sehen.

Nach der Ankunft in Mainz beim Universitätscampus nahmen wir erstmal ein zweites Frühstück auf dem Parkplatz ein. Anschließend begaben wir uns auf einen kurzen Fußmarsch zur Coface Arena, der Spielstätte des FSV Mainz 05. Dort erwartete uns eine exklusive Stadionführung nur für unsere Truppe. Wir begannen auf der Lottotribüne wo uns Pascal vom FSV Mainz 05 einige Dinge zum Stadion erklärte. 34.034 Zuschauer fasst das schicke Stadion der Rheinland Pfälzer. Anschließend begaben wir uns in den Tunnel der hinter der Lottotribüne beginnt. Dort stand auch schon der Bus von Werder Bremen drin, aber nein nicht weil die Spieler schon zu früh im Stadion waren, sondern weil der Zeugwart den Stars die Trikots und Hosen und Schuhe auf den Platz in der Gästekabine legte. Wir gingen dann weiter durch den Spielertunnel zu den Kabinen. Dort zeigte man uns auch die Schiedsrichterkabine, die laut Pascal die größte Kabine in der Bundesliga ist. Leider durften wir die Kabinen nicht betreten weil ja alles vorgerichtet wurde für das Spiel am Nachmittag. Aber den Presseraum durften wir dann doch sehen und die Jungs durften sogar auf den Stühlen Platz nehmen wo einst Jürgen Klopp und vor kurzem noch Pep Guardiola saßen. Dann wurde der Weg durch den Spielertunnel auf den Rasen in Angriff genommen, es ging vorbei an den Interviewplätzen von Sky und ZDF zu den Trainerbänken. Dort wurde von unserer Mannschaft ein Foto geschossen.

Wir gingen dann über die Coface Haupttribüne in die Hospitality von Mainz 05. Hier werden besondere Gäste fürstlich bewirtet und können zwei Stunden vor dem Spiel und zwei Stunden nach dem Spiel so viel Essen und Trinken wie sie vertragen. Pascal nannte uns Preise von 250,00 Euro pro Karte aufwärts je nach Spieltag. Zum Schluss unserer Führung besuchten wir noch eine von zahlreichen Logen die Firmen zum Preis von 80.000 bis 180.000 Euro je nach Größe von einer Saison anmieten können. Auch hier wird man bestens bewirtet.

Nach der Führung bekam noch jeder Teilnehmer einen Schal und ein Stadionheft und wurde nach seinem Tipp zum Spiel gefragt. Alle meinten es gut mit Mainz doch der FSV meinte es an diesem Tag nicht gut mit sich selbst und verlor verdient mit 1-3 gegen den SV Werder Bremen. Ein unvergessener Tag vor allem für die Kinder. Max Bettinger schaffte es sogar fünf Autogramme vor dem Mannschaftsbus des FSV Mainz zu ergattern. Den Bus durften die Kinder ebenfalls von innen betrachten. Toll was wir an diesem Tag in Mainz alles erlebt haben. Nun wissen die Jungs für was man immer eifrig trainieren sollte.

FTV Gisingen

Jahresabschlussfeier FTV Gisingen

Freitag, 20. November 2015,

Pizzeria da Michele in Gisingen,

Beginn: 19.00 Uhr.

Liebe Vereinsmitglieder,

der Vorstand freut sich euch in diesem Jahr zur Jahresabschlussfeier in die Pizzeria da Michele in Gisingen einladen zu dürfen. Wer möchte, kann auch ein Geschenk mitbringen. Der Wert des Geschenkes sollte mindestens 5 Euro betragen. Für die Teilnahme an der Feier wird mit der Anmeldung ein Beitrag von **12 Euro** fällig. Die Anmeldung ist ab sofort

im Training oder unter folgender Rufnummer möglich. Anmeldeschluss ist Freitag, der 13.11.2015.

06831-7698730

Zum Fitness-Training darf ich euch nach den Herbstferien am Montag, dem 02.11.2015 in der Scheidbergsporthalle Kerlingen begrüßen. Das Training donnerstags in der Schulturnhalle Gisingen fällt vorerst wegen notwendigen Reparaturarbeiten aus.

Im Namen des Vorstandes

Nicole Reiners-Gerard

1. Vorsitzende

SV Wallerfangen

Die nächsten Spiele des SV Wallerfangen:

Auswärtsspiele

Samstag, 31.10.2015

15.30 Uhr FV Stella Sud – SV Wallerfangen

17.15 Uhr FV Stella Sud 2 – SV Wallerfangen 2

Ergebnisse 12. Spieltag

SV Wallerfangen – SV Fraulautern 1:1 (1:0)

Tor: Kevin Feiersinger

In diesem Spitzenspiel zwischen dem Tabellenersten und dem Tabellendritten agierten beide Mannschaften äußerst vorsichtig. In der ersten Halbzeit überwogen zwar unsere Spielanteile, doch es dauerte bis zur 41. Minute bis wir durch einen Distanzschuss von Kevin Feiersinger in Führung gingen. Auch in der 2. Hälfte agierten wir druckvoll, kamen aber leider nicht mehr zum Abschluss und vergaben einige gute Chancen. In der Schlussphase verschenkten wir leider unseren Sieg, unsere Gäste nutzten eine Kontersituation aus und erzielten den Ausgleich.

SV Wallerfangen 2 – SV Fraulautern 3:2 (1:1)

Tore: Hasan Demir, Dogan Coskun, Ibrahim Antil

Obwohl unsere Gäste schon relativ früh in Unterzahl agieren mussten, erspielten sie sich in der 23. Minute das Führungstor. Kaum 5 Minuten später konnte Hasan Demir zum 1:1 ausgleichen. Nach dem Seitenwechsel war SV Wallerfangen 2 eindeutig überlegen. Dogan Coskun erhöhte kurz nach Beginn der 2. Hälfte zum 2:1. In der 65. Minute baute Ibrahim Antil unseren Vorsprung nochmals aus. Fraulautern erkämpfte sich zwar noch ein weiteres Tor, doch war zu keinem Zeitpunkt unser Sieg in Gefahr.



HAPPY HALLOWEEN

Der SV Wallerfangen veranstaltet eine
Halloweenparty

Wann: 31.10.2015
ab 21.00 Uhr

Wo: Clubheim

Wer: alle, die gerne feiern !!
Kostüme erwünscht,
aber kein Muss!

Einladung zur Mitgliederversammlung

Am **Freitag, den 20.11.2015** findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung statt.

Beginn ist um **20:00 Uhr** im Clubheim.

Folgende Tagesordnung steht auf dem Programm:

1. Begrüßung
2. Antrag auf Satzungsänderung
gemäß eines Schreibens des Finanzamtes muss in § 2 der Satz
„der Verein verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige
Zwecke.“ ergänzt werden um den Zusatz „Im Sinne des Abschnitts
'steuerbegünstigte Zwecke' der Abgabenordnung“
3. Bericht des 1. Vorsitzenden - Aussprache
4. Bericht der Kassiererin - Aussprache
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Neuwahlen
9. Anträge und Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung sind bis spätestens 8 Tage vor der Mitglieder-
versammlung bei einem Vorstandsmitglied einzureichen, oder an den SV
Wallerfangen, Postfach 6, 66794 Wallerfangen zu senden.

An diesem Abend ist das Clubheim nur für Mitglieder des SV Wallerfan-
gen geöffnet.

Wegen der anstehenden Neuwahlen bitten wir um zahlreiches Erschei-
nen.

Der Vorstand.

■ TTC Wallerfangen - „Wallerfangen spielt Skat“

Zum 7. Mal führt der TTC Wallerfangen das **Preisskat-Turnier** in der
Walderfiniga in Wallerfangen am **15. November 2015** durch.

Gespielt werden 2 Runden zu je 48 Spielen. Es wird nach den Regeln
des DSVK gespielt.

Neben attraktiven Geldpreisen stehen auch etliche Sachpreise für die
Erstplatzierten zur Verfügung. Weitere Informationen können Sie dem
nachfolgenden Plakat entnehmen:

PREISSKAT TURNIER

1. Preis - 300 €
2. Preis - 200 €
3. Preis - 125 €
4. Preis - 75 €
5. Preis - 50 €

Zahlreiche Sachpreise für die weiteren Platzierungen
Gespielt wird nach den Regeln des DSVK

15. November 2015

Start 14.00 Uhr
Festhalle Walderfiniga
Wallerfangen
Startgeld 10 €

Anrichter: TTC Wallerfangen Klaus Eisenhardt, Tel: 06831 02583
Mehr Infos unter: www.ttc-wallerfangen/skat-turnier

www.ttc-wallerfangen.de / Skat-Turnier

■ TTC Wallerfangen - Berichte und Termine

Die 2. Senioren verspielen den Sieg gegen Saarlöcherbach.

Nicht zufrieden können die 2. Senioren mit der 9:7-Niederlage gegen
den TTC Saarlöcherbach sein. Pfingstmann/Gammel verhindern sowohl

den optimalen Doppelerfolg, da Hahn/Schwer und Weinberger/Mar-
chand ihre Doppel siegreich beendeten, wie auch den Gewinn zumindest
eines Punktes, durch den Verlust des Schlusssdoppels. Werner Gammel
gelingt es seine beiden Einzel gegen die Spitzenspieler Hammes und
Sieren zu gewinnen, die sich aber gegen Reiner Marchand schadlos hal-
ten. Das mittlere Paarkreuz bleibt bei der Punktessammlung außen vor.
Rudolf Hahn geht zweimal als Sieger von der Platte. Einmal kann Lothar
Cavelius seinen Gegner bezwingen.

Die nächsten Termine:

Preisskat-Turnier 15. November 2015 ab 14.00 Uhr

Verbandsspiele:

07.11.2015 Sa 19.30 **Wallerfangen 1** - Saar 05 Sbr

07.11.2015 Sa 19.30 **Wallerfangen 2** - TTC Saarwellingen

07.11.2015 Sa 19.30 TTC Ensdorf 2 - **Wallerfangen 3**

07.11.2015 Sa 19.30 SG Reisbach/Nalbach - **Wallerfangen 4**

07.11.2015 Sa 15.00 DJK Heusweiler - **1. Jugend**

03.11.2015 Di 19.45 Fremersd./Gerlfangen - **1. Senioren**

04.11.2015 Mi 20.00 **2. Senioren** - TTG Dillingen 2

Mehr über den Verein und seinen Aktivitäten erfahren Sie unter: www.ttc-wallerfangen.de



2. Senioren: Banton, Gammel, Hahn, Schwer, Pfingstmann, Cavelius,
Weinberger, Marchand

■ Hundeverein Running Dogs

ACHTUNG: NOCH FREIE PLÄTZE!!

Wenn Welpen von dem Züchter an ihre neuen Besitzer abgegeben wer-
den, dann wird ein wichtiger Prozess unterbrochen, die Sozialisation.
Durch den Umgang mit seiner Mutter, seinen Wurfgeschwistern und
den erwachsenen Hunden des Rudels lernt der Welpe den Umgang
mit seinen Artgenossen und wird dadurch sozialisiert. Jetzt wird der
Welpe nicht nur von seiner Mutter und den Wurfgeschwistern getrennt,
sondern landet meist als Einzelhund in einem Menschenrudel. Deshalb
liegt der Schwerpunkt der Welpenschule auf eben diesem Prozess der
Sozialisierung. Hier hat der Welpe die Gelegenheit mit anderen Welpen
verschiedenster Rassen ausgelassen zu toben. Neben dem Freilauf
wird gezeigt wie man spielerisch Sitz und Platz üben kann. Um das
Vertrauen zwischen Welpe und Mensch zu stärken gilt es einen spezi-
ellen Welpenparcour spielerisch und ohne Druck zu bewältigen, denn
mit jeder gemeinsam erfahrenen Aufgabenlösung wächst die Beziehung
zwischen Welpe und Hundeführer. Außerdem wird der Tierarztbesuch
geübt und Alltagsgeräusche eingebracht, wie zum Beispiel klatschende
Menschen oder ein schreiendes Baby.

Besuchen Sie uns unverbindlich und Sie werden sehen, dass es nichts
Schöneres gibt, als ihren Welpen mit anderen Welpen rennen und toben
zu sehen. Training findet samstags von 14-15 Uhr statt.

Das Rockertraining für Junghunde baut auf dem, was in der Welpen-
schule bereits erlernt wurde, auf. In der sogenannten „Flegelphase“ der
Hunde ist vor allem wichtig, die Erziehung mit Konsequenz und Geduld
weiter zu verfolgen und zu vertiefen. Die Grundkommandos der Unter-
ordnung werden hier erlernt. Besonderes Augenmerk liegt dabei auf der
Leinenführigkeit. Außerdem wird den Junghunden weiterhin die Mög-
lichkeit gegeben sich im Freilauf zu sozialisieren.

Besuchen Sie auch unsere Homepage www.runningdogs.de. Ein
Besuch lohnt sich. Sie werden über aktuelle Aktionen informiert, Bilder-
galerien stehen online, aber auch Änderungen zu Trainingszeiten werden
dort gepostet.

Welpenkurs und Junghundekurs: Noch freie Plätze!!

Trainingszeit: Samstag von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr!!

Anmeldung für Welpen unter: 06831/701944 Gabi Ritsch

Anmeldung für Junghunde unter: 06831/1667532 o. 0178/2831875
Angela Folz



Impfungen – zum persönlichen Schutz und zum Schutz der Mitmenschen

Bis ins 20. Jahrhundert starben weltweit Millionen von Menschen an den verschiedensten Infektionskrankheiten.

Im 18. Jahrhundert begannen Forschungen zur Pockenimpfung. Auf der Basis der Forschungen von Louis Pasteur, Robert Koch, Paul Ehrlich und Emil von Behring wurden Ende des 19. Jahrhunderts die ersten Impfstoffe entwickelt (gegen Wundstarrkrampf, Diphtherie und Tollwut).

Seit 1967 werden unter der Schirmherrschaft der Weltgesundheitsorganisation (WHO) weltweite Impfprogramme aufgelegt.

Nach Einschätzung des Robert-Koch-Instituts gehören Impfungen zu den „wichtigsten und wirksamsten präventiven Maßnahmen, die in der Medizin zur Verfügung stehen“. Umfassende Impfprogramme haben seit Mitte des 20. Jahrhunderts zur massiven Reduktion verschiedener Infektionskrankheiten oder sogar zu deren regionaler oder – wie im Falle der Pocken – globaler Ausrottung geführt. Daher zählt die Gesundheitsbehörde der USA (CDC) die Impfung zu den zehn herausragenden Errungenschaften der Medizin und des öffentlichen Gesundheitswesens.

Ziel der (aktiven) Impfung ist es, das körpereigene Immunsystem zu befähigen, auf die Infektion mit einem Krankheitserreger so rasch und wirksam zu reagieren, dass daraus keine oder nur eine abgeschwächte Infektionskrankheit resultiert. Derzeit stehen Impfungen gegen eine Vielzahl von viralen und bakteriellen Infektionskrankheiten zur Verfügung. Weitere Impfstoffe gegen einige bedeutsame Infektionskrankheiten und gegen chronische Infektionen, die bösartige Krankheiten begünstigen, sind zur Zeit in Entwicklung.

Hohe Durchimpfungsraten in der Bevölkerung gewähren zusätzlich zur Immunität der Geimpften auch den Schutz der Ungeimpften. Die reduzierte Zirkulation des Erregers innerhalb der Bevölkerung bewahrt dann auch ungeimpfte Personen wie Säuglinge, ältere Menschen oder Patienten mit Immunschwäche vor Infektionskrankheiten, gegen die sie selbst nicht immun sind.

Am meisten angewendet wird die sogenannte aktive Impfung. Dabei wird das Immunsystem zur Bildung von erregerspezifischen Antikörpern angeregt, ohne die Infektionskrankheit selbst durchmachen zu müssen.

Hierzu dienen Lebend- oder Totimpfstoffe. Der Lebendimpfstoff enthält abgeschwächte, noch vermehrungsfähige Erreger, die keine Krankheit auslösen können. Der Totimpfstoff dagegen enthält abgetötete Erreger. Der Impfstoff regt den Körper zur Bildung von Abwehrstoffen in Form langlebiger Gedächtniszellen an. Kommt es zur Infektion, bewirken die Gedächtniszellen die Produktion von Antikörpern.

Wenn eine ungeschützte Person in Gefahr steht, eine ernsthafte Infektionskrankheit zu erleiden, weil sie Kontakt mit dem betreffenden Erreger hatte, ohne bereits durch stille Feiung oder Impfung hiergegen geschützt zu sein, ist die passive Impfung angezeigt: Hierbei wird dem Empfänger Immenserum injiziert, dass in hoher Konzentration Antikörper gegen den Krankheitserreger enthält. Es handelt sich also nicht um eine Impfung im medizinischen Sinne, da das eigene Immunsystem nicht selbst Antikörper herstellt, also „passiv“ bleibt.

Der Vorteil von Immunsereen ist der schneller einsetzende Schutz: Die Antikörper müssen nicht erst innerhalb von 1–2 Wochen gebildet werden, sondern stehen gleich nach der Injektion des Immunsereums zur Verfügung. Nachteilig ist, dass der Schutz nur einige Wochen anhält, danach sind die verabreichten Antikörper vom Empfänger abgebaut und sein Organismus ist durch eine neuerliche Infektion mit demselben Erreger wieder gefährdet.

Meist wird die passive Impfung mit einer aktiven Impfung kombiniert (sogenannte Simultanimpfung).

Impfungen erfolgen meistens durch eine Spritze in den Oberarmmükel (bei Kindern in den Oberschenkel) verabreicht. Daneben gibt es aber auch Schluckimpfstoffe und neuerdings auch Impfungen per Nasenspray. (Aktive) Impfungen in den Gesäßmuskel führen zu höheren Komplikationen und werden daher nicht mehr durchgeführt.

Nach durchgeführter Grundimmunisierung sind meist Auffrischimpfungen in bestimmten Zeitabständen erforderlich. Bei der Tetanus-Diphtherie-Keuchhusten-Impfung beispielsweise muß alle 10 Jahre eine Auffrischung erfolgen. Ist eine Impfung versäumt worden, braucht man keine erneute Grundimmunisierung mehr durchzuführen (jede Impfung zählt!)

Nicht verwechselt werden sollte die Auffrischimpfung mit den notwendigen Teilimpfungen, die je nach Impfstoff für eine abgeschlossene Grundimmunisierung notwendig sind.

Die modernen Impfstoffe sind im allgemeinen sehr gut verträglich; nur selten kommt es zu örtlichen Reaktionen an der Impfstelle (Hautrötung oder Schwellung) oder zu leichten Allgemeinreaktionen wie Abgeschlagenheit. Beides klingt im allgemeinen schnell wieder ab.

Bei der Bewertung von Reaktionen nach einer Impfung muss stets bedacht werden, dass Impfungen von vielen Menschen als erster Eingriff empfunden werden, der in Erwartung schwerer Nebenwirkungen zu einer gesteigerten Selbstbeobachtung führt. Als Folge werden zufällig auftretende Befindlichkeitsstörungen, die normalerweise gar nicht beachtet werden, plötzlich bewusst wahrgenommen und irrtümlich der Impfung angelastet.

Die Gefahren einer Erkrankung überwiegen auf jeden Fall die eventuellen Nebenwirkungen der Impfung.

Keine Impfung kann hundertprozentig vor der jeweiligen Erkrankung schützen, alle Impfungen senken aber die Erkrankungswahrscheinlichkeit deutlich ab. Der Schutz ist bei den verschiedenen Impfungen unterschiedlich, es gibt Impfungen, die bisher lediglich den Krankheitsverlauf abmildern und somit nur vor den schlimmsten Komplikationen schützen. Das ist vor allem dann der Fall, wenn die betreffenden Erreger ihre Eigenschaften häufig ändern, wie bei den Erregern von Influenza. Staatliche Stellen (Ständige Impfkommmission STIKO) bewerten die Impfstoffe hinsichtlich ihres Nutzens und sprechen anschließend eine amtliche Empfehlung aus.

Seit Einführung der Impfungen in den USA sank die Zahl der jährlichen Erkrankungen an Diphtherie, Mumps, Keuchhusten und Tetanus um mehr als 92 %, während die Zahl der

an diesen Krankheiten Verstorbenen sogar um mindestens 99 % zurückging.

In Europa dagegen kommt es immer wieder zu Ausbrüchen von Polio, Masern und in letzter Zeit auch Mumps, oft mit schweren, komplikationsreichen Verläufen oder sogar Todesfällen. Schuld daran sind Bevölkerungsgruppen, die aus unterschiedlichen Gründen eine Impfung verweigern. Betroffenen sind aber auch Menschen, die nicht oder noch nicht geimpft werden konnten. (z.B. Neugeborene)

Im Jahr 2005 wurden dem Robert-Koch-Institut 780 Masernerkrankungen gemeldet (0,95 Fälle pro 100.000 Einwohner), 2013 waren es rund 1750 Fälle (2,02 Fälle pro 100.000 Einwohner). In diesem Jahr waren bis zum Sommer bereits ca. 1000 Fälle aufgetreten, der größte Teil davon in Berlin. Auch Mumpserkrankungen findet man immer wieder bei unzureichend Geimpften. Besonders problematisch kann dabei eine Mumpsinfektion mit begleitender Hodenentzündung und dadurch bedingter Unfruchtbarkeit bei jungen Männern sein.

Besonders wichtig ist auch die Keuchhustenimpfung. Weder die Impfung noch die abgelaufene Erkrankung mit Keuchhusten garantieren einen lebenslangen Schutz vor einer neuen Erkrankung. Keuchhusten ist für Kleinkinder gefährlich, für Neugeborene lebensbedrohlich, für alle anderen belastend und langwierig. Bei einer Erhöhung der Impfpahl wären die meisten Keuchhustenerkrankungen vermeidbar.

Dies zeigt eindrucksvoll der Vergleich DDR - BRD. In der Bundesrepublik wurde die Keuchhustenimpfung jahrelang nur in Einzelfällen durchgeführt, in der DDR dagegen bei rund 90% der Bevölkerung. Der Keuchhusten war in der DDR bei den Klein- und Schulkindern weitgehend ausgerottet, die noch nicht geschützten Säuglinge profitierten vom Impfschutz ihrer älteren Geschwister. Direkt nach der Wiedervereinigung kam es in den neuen Bundesländern zu einem deutlichen Rückgang der Impfraten und nachfolgend zu einem Wiederanstieg der Keuchhustenerkrankungen von 0,2 Erkrankungen pro 100.000 Einwohner im Jahr 1991 auf 20,4 Erkrankungen pro 100.000 Einwohner im Jahr 2000!

Daher wird für alle Erwachsenen eine Keuchhustenimpfung in Kombination mit Tetanus- und Diphtherieimpfung empfohlen, die alle 10 Jahre aufgefrischt werden muss. Wie sieht es mit Ihrem Impfschutz aus?

Dr. Jutta Dick



Der internationale gelbe Impfpass

7. Wallerfanger

HALLOWEEN

Nachtwanderung

Ausrichter: TuS Wallerfangen e.V.



31. Oktober 2015

Start der Wanderung: 19.00 Uhr

Festhalle Walderfingia
(Bewirtung ab 18.00 Uhr)

Für das leibliche Wohl ist - dank Hagrids Kürbissuppe und Woldemorts Zauberstäben - bestens gesorgt. Es erwarten euch außerdem Teilnehmerurkunden, unsere Schmincke und Papiermaskenbasteln.

Mitzubringen sind festes Schuhwerk und Taschenlampen. Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren dürfen nur in Begleitung eines Erziehungsberechtigten teilnehmen.

Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt.

Der Wanderweg ist leider nicht für Kinderwagen geeignet.

Umwelt

Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen. Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara
- Stellv. Ortsvorsteher Manfred Ullrich, Schloßbergstr. 120, St. Barbara

GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Kompostieranlage im Gemeindebezirk Rehlingen, Gewerbegebiet Zur Schleuse (Zufahrt über Nordstraße)

Öffnungszeiten: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten bis Dezember 2015:

- Montag geschlossen
- Dienstag bis Freitag von 10.30 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 9.30 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous, Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen! (Fa. REMONDIS Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Straßenbeleuchtungsanlagen

Aus gegebenem Anlass weist das Gemeindebauamt darauf hin, dass für die ordnungsgemäße Funktion und die Unterhaltung der Straßenbeleuchtungsanlagen in der Gemeinde Wallerfangen die **Energis GmbH** zuständig ist.

Bei Störungen ist die Energis unter der Telefonnummer: 06831/931-0 oder über Email unter www.service@energis.de zu benachrichtigen.

An die Gemeindeverwaltung gemeldete Störungen werden vom Gemeindebauamt lediglich an die Energis weitergeleitet.

Auskünfte über den Zeitpunkt der entsprechenden Reparaturarbeiten können vom Bauamt nicht erteilt werden.

Entsorgungsverband Saar:

Neue Altpapier-Container flächendeckend aufgestellt

Seit Juni lief die große Austausch-Aktion des Entsorgungsverbandes Saar, der in den Kommunen, in denen er für die Einsammlung des Altpapiers zuständig ist, sämtliche alten Container gegen neue moderne Altpapier-Container ausgewechselt hat.

Rund 2000 schicke und zugleich funktionale neue Container sind nun auf knapp 1000 Standplätzen im Einsatz.

1,6 Millionen Euro hat der Verband in die von vielen Bürgern erhoffte Neubestückung investiert.

Hinweis:

Die Altglas-Entsorgung wird privatwirtschaftlich organisiert. Die Modernisierung des Glascontainerbestandes liegt somit in der Zuständigkeit der beauftragten Privatunternehmen.

Kirchen

Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -

St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf - St. Remigius Leidingen

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 30. Woche im Jahreskreis 29.10.2015

18.00 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe

18.00 Uhr Kerlingen - Rosenkranz

Hochfest Allerheiligen

Samstag 31.10.2015 Hl. Wolfgang, Bischof von Regensburg

17.00 Uhr Leidingen - Gräbersegnung, anschl. Festhochamt (Pfr. Gräff) (Org: Reiland)

17.00 Uhr Kerlingen - Gräbersegnung, anschl. Festhochamt (Pfr. Schäfer) (Org: Kiefer)

17.00 Uhr St.Barbara - Gräbersegnung, anschl. Festhochamt (Pfr. Merkelbach) (Org: Seidel)

Sonntag 01.11.2015

09.00 Uhr Bedersdorf - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung (Pfr. Gräff) (Org: Reiland)

09.00 Uhr Düren - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung (Pfr. Merkelbach) (Org: Kiefer)

11.00 Uhr Wallerfangen - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung (Pfr. Gräff) (L: Schnubel) (Org: Reiland)

11.00 Uhr Ittersdorf - Festhochamt, anschl. Gräbersegnung (Pfr. Merkelbach) (Org: Kiefer)

15.00 Uhr Gisingen - Gräbersegnung, anschl. Festhochamt (Pfr. Gräff) (Org: Reiland)

15.00 Uhr Ihn - Gräbersegnung, anschl. Festhochamt (Pfr. ...) (Org: Seidel)

Allerseelen

Kollekte f.d. Priesterausbildung in Diasporagebieten Mittel- u. Osteuropas
Montag 02.11.2015

10.00 Uhr Wallerfangen - Requiem für alle Verstorbenen des letzten Jahres aus Wallerfangen

15.00 Uhr Kerlingen - Rosenkranz

18.00 Uhr Rammelfangen - Gräbersegnung, anschl. Requiem für alle Verstorbenen der Gauorte des letzten Jahres

Telefonnummern der Pfarrgemeinden**Pfarrer Herbert Gräff** 06831/964900

E-Mail: herbert.graeff@bistum-trier.de

Gemeindereferent

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villerostr. 7

66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de.

Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr

Do 15.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt St. Andreas

Zum Scheidberg 42,

66798 Gisingen

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus

Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz

pfarramt.ittersdorf@t-online.de

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros: Mo. 15.30 bis 17.30 Uhr

Do. 15.30 bis 17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Villerostr. 7,

66798 Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der

Anrufbeantworter)

E-Mail: 06831/643432

kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villerostr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis 06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrer Michael Hilka 06898/7590298

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr in Saarlouis

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

MITTEILUNGEN UND TERMINE**Kirchenchor St. Katharina**

Am Hochfest Allerheiligen (1. November) gestaltet der Kirchenchor St. Katharina um **11:00 Uhr** das feierliche Hochamt in Wallerfangen mit Teilen der „**Deutschen Messe**“ von **Franz Schubert**, arrangiert für Gemeinde und Chor, mit. Unterstützt wird der Chor von einem Bläserensemble und Franz-Josef Altmeyer an der Orgel. Wir laden alle Mitglieder unserer Pfarreiengemeinschaft, die gerne diese volkstümliche Messe mitsingen möchten, ganz herzlich ein.

Michael Reiland, Kirchenmusiker

Pfarrgemeinderatswahl in Wallerfangen**Kirchengemeinderatswahl in den Gaupfarreien**

Liebe Pfarrangehörige! In unseren Pfarreien werden der Pfarrgemeinderat Wallerfangen sowie die Kirchengemeinderäte der vier Gaupfarreien am 7. und 8. November 2015 neu gewählt. Die von Ihnen gewählten Frauen, Männer und Jugendlichen tragen für die kommenden vier Jahre Verantwortung für die Gestaltung und Entwicklung des Gemeindelebens unserer Pfarrei.

Aufgabe des **Pfarrgemeinderates** ist es, in allen die Pfarrei betreffenden Fragen, beratend oder beschließend mitzuwirken und zusammen mit engagierten Menschen und Gruppen unserer Pfarrei für die Durchführung zu sorgen.

Aufgabe der **Kirchengemeinderäte** ist es, die Pfarrei vor der Bischöflichen Behörde zu vertreten und das Vermögen zu verwalten. Insoweit

wirkt der Kirchengemeinderat sowohl als wie bisher Verwaltungsrat als auch als Pfarrgemeinderat.

Zur Neuwahl des Pfarrgemeinderates Wallerfangen und der Kirchengemeinderäte von Gisingen, Ittersdorf, Leidingen und Ihn bitten wir Sie:

- **Schlagen Sie geeignete Kandidatinnen und Kandidaten vor**
- **Überlegen Sie, ob eine Kandidatur für Sie in Frage kommt**
- **Gehen Sie am 7. bzw. 8. November zur Wahl**

Herzlich laden wir Sie ein, von Ihrem Wahlrecht aktiv Gebrauch zu machen und Ihre neuen Räte zu wählen. In dieser Zeit, in der sich viele Zukunftsfragen für unsere Kirche in einer neuen Qualität stellen, benötigt unsere Pfarreiengemeinschaft engagierte Menschen, die Verantwortung übernehmen. In den Kirchen und den Pfarrhäusern liegen Formulare aus, auf denen Sie Wahlvorschläge machen können, diese können in die entsprechende Box eingeworfen werden.

Projektchor - Kath. Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

Liebe Mitglieder der Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen, liebe Bewohner der Gemeinde Wallerfangen,

für die musikalische Gestaltung der Christmette bei Kerzenschein an Heilig Abend (24. Dezember) um 22:30 Uhr in St. Katharina Wallerfangen stelle ich einen Projektchor zusammen. Eingeladen sind zu diesem Projektchor die Sängerinnen und Sänger der verschiedenen Chöre der Gesamtgemeinde und ehemalige Chorsänger, die Freude daran haben in wenigen Proben die geplanten Stücke zu erarbeiten.

Wir werden weihnachtliche Stücke in deutsch und französisch singen, unter anderem Musik von John Rutter.

Chorproben für diese Projekt sind am Samstag, dem 21. November von 13 - 16 Uhr im Pfarrheim in Wallerfangen

Samstag, dem 12. Dezember von 13 - 16 Uhr im Pfarrheim in Wallerfangen

Dienstag, dem 22. Dezember um 20 Uhr Generalprobe in der Pfarrkirche An Heilig Abend treffen wir uns dann um 22:00 Uhr zum Einsingen im Pfarrheim in Wallerfangen.

Ich würde mich sehr freuen, wenn viele Sängerinnen und Sänger an diesem Projekt mitwirken würden. Um besser planen zu können, bitte ich um Anmeldung unter Tel. 06835 - 67768.

Viele Grüße

Michael Reiland, Chorleiter

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde SaarlouisSamstag, 31.10.2015, **Reformationstag****18.00 Uhr Reformationsgottesdienst** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Hilka)

Sonntag 01.11.2015, 10.00 Uhr Gottesdienst i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Hilka)

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a, 66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 01.11.2015, 10.00 - 11.45 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Stimmst du in deinem Denken mit dem Denken Gottes überein?“

Anschließend: *Wachtturm*-Studium, Thema: „Zur christlichen Reife gelangen“**Donnerstag, 05.11.2015, 19.00 - 20.45 Uhr**

Versammlungsbibelstudium, Themen u.a.: „Was an Abels Opfer besser war“

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger, Themen u.a.: „Was war die Bundeslade?“

Anschließend: Kurzvorträge und Tischgespräche

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org**Sonstiges****■ SCHÜTZENVEREIN****HUBERTUS 1958 E.V. Berus****JUGENDABTEILUNG:**

Das Training für Schüler, Jugend + Junioren läuft jeden Dienstag + Freitag ab 18:00 Uhr.

Trainingszeiten Erwachsene

Dienstag und Freitag von 17-20:00 Uhr

Samstag 15-20:00 Uhr

Sonntag 9-12:00 Uhr

Gerne sind auch interessierte Neuschützen zu einem kostenlosen Probetraining eingeladen.

RUNDENKÄMPFE 2015/16

Sportpistole KK Kreisklasse

Berus 1 – Brotdorf: 1 – 0

Der nächste Rundenkampf findet am 31.10.15 um 15:00 Uhr gegen Bous 1 in Bous statt.

Sportpistole KK A-Klasse

Rehlingen-Siersburg 2 – Berus 2: 1574 – 1466

Der nächste Rundenkampf findet am 31.10.15 um 15:00 Uhr gegen Bous 2 in Berus statt.

Luftpistole Kreisklasse

Berus 1 – Schwarzenholz 1: 1391 – 1383

Der nächste Rundenkampf findet am 07.11.15 um 17:00 Uhr gegen Fraulautern 2 in Fraulautern statt.

Luftpistole B1-Klasse

Diefflen 7 – Berus 2: 1194 – 1194

Der nächste Rundenkampf findet am 07.11.15 um 17:00 Uhr gegen Rehlingen-Siersburg 3 in Berus statt.

■ SaarLandFrauen Felsberg e.V.

Am 4. Nov. 15 treffen wir uns wieder um 19 h Dorfzentrum Felsberg

Thema: Fisch- eine willkommene Abwechslung.

Ref: Thea Dick

Anmeldung bei Hilde Müller 06837-508

Ingrid Weiß

■ Saarlandfrauen - Niedaltdorf

Nähkurs

Am 04.11.2015 ab 19:30 Uhr findet wieder ein Nähkurs im Raum der Landfrauen im DGH statt. Tanja Ullrich-Kramb leitet diesen Kurs. An diesem Abend werden Loop-Schals aus Jersey-Stoffen genäht. Loop-Schals sind Schals, die als Schlauch genäht werden. Mit diesen Schals ist man besonders gut für die anstehende Schlechtwettersaison gerüstet. Wer Lust hat sich ein oder zwei Schals zu nähen, meldet sich bitte telefonisch bei Tanja Ullrich-Kramb, unter Tel.: 06833-900995 oder Handy: 0163-3803561 an. Bei der Anmeldung wird auch geklärt, wie die Jersey-Stoffe besorgt werden.



■ Hospizverein Sankt Nikolaus Rehlingen-Siersburg

Vortrag „Umgang und Kommunikation mit Demenzerkrankten“

Am Mittwoch, 04. November 2015, hält Frau Antje Wohlauf, Alten- und Pflegeheim „Vitarium“ Schmelz, einen Vortrag über das aktuelle Thema „Umgang mit Demenz“. Hierzu lädt der Hospizverein St. Nikolaus Rehlingen-Siersburg, herzlich ein.

Veranstaltungsort: Hospizverein St. Nikolaus, Am Marienberg 13, 66780 Rehlingen. Beginn 18:00 Uhr

Aus Platzgründen bitten wir um Anmeldung per Mail oder telefonisch bis zum 02.11.2015

Tel.: 06835/6070159; Mail: HospizStNik@t-online.de

Ursel Kien
Koordinatorin

■ Ansprechpartner der Landesregierung bei Flüchtlingsfragen

Das Ministerium für Inneres und Sport und das Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie steht als Ansprechpartner in Flüchtlingsfragen zur Verfügung.

Das **Ministerium für Inneres und Sport** informiert über die Planung und Steuerung der dezentralen Unterbringung, die Schaffung von Wohnraum, soziale Leistungen und die Betreuung durch hauptamtlich tätige Asylbegleiter, wenn das Asylverfahren noch nicht abgeschlossen ist.

Die **Clearingstelle Zuwanderung** ist unter der Rufnummer

0681 501 - 2233

erreichbar .

Das **Ministerium für Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie** hat eine zentrale Informations- und Beratungshotline geschaltet. Seit dem 03. August sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stabstelle Integration unter der Rufnummer

0681 501 - 2233

von montags bis freitags von 09.00 - 16.00 Uhr ansprechbar. Insbesondere werden Fragen der Betreuung und Integration von Flüchtlingen durch die Integrationslotsen oder andere Migrationsfachdienste, die Sprachförderung, der Einstieg in das Berufsleben, die gesundheitliche Versorgung, die Bildung von Netzwerken, die Förderung des Ehrenamtes und die Möglichkeiten des Engagements in Flüchtlingsinitiativen beantwortet.

■ Fürs Heizen nicht mehr zahlen als notwendig

Energieberater der Verbraucherzentrale: Tarife und Abrechnung genau prüfen

Mit dem aktuellen Kälteeinbruch hat für die meisten Haushalte die neue Heizsaison begonnen. Anlass genug, den Liefervertrag mit dem Gasanbieter kritisch unter die Lupe zu nehmen, denn oftmals spart ein Wechsel Hundert Euro im Jahr und mehr.

„Die Gaspreise sind in der jüngeren Vergangenheit gesunken. Nicht alle Versorger geben diesen Vorteil aber an ihre Kunden weiter. Die Preise der einzelnen Anbieter variieren deswegen im Moment sehr stark“, erklärt Gertrud Truar von der Verbraucherzentrale des Saarlandes. „Durch einen Wechsel des Gasliefervertrages lässt sich also potenziell viel Geld sparen.“

Die Auswahl eines neuen Tarifs ist über Vergleichsportale im Internet leicht möglich. Wichtig sind dabei die Voreinstellungen der Suchfunktion –Vorkasse, komplizierte Bonusregelungen oder sehr lange Mindestvertragslaufzeit sind nicht empfehlenswert. Wer sich unsicher ist, kann gern die Hilfe eines Energieberaters der Verbraucherzentrale in Anspruch nehmen. Dieser gibt zusätzliche Hinweise zum Energiesparen. Mieter mit Anschluss an eine Zentralheizung können den Vertrag nicht wechseln. Ihnen rät Gertrud Truar deshalb dringend, die eigene Abrechnung genau unter die Lupe zu nehmen. Bei Unklarheiten sollten Verbraucher sich unabhängigen Rat bei den Energieberatern der Verbraucherzentrale holen. Nicht alle Energiesparhinweise sind so einfach, dass man von alleine draufkommt. Wer einen besonders hohen Energieverbrauch hat, kann die Verbraucherzentrale um einen Energie-Check zu Hause bitten. Dort schaut sich der Fachmann bzw. die Fachfrau die Heiz-Einstellungen an, um konkrete Ursachforschung zu betreiben, warum der Verbrauch evtl. unnötig hoch ist. Der Basis-Check kostet 10 Euro. Ein speziellerer Heiz-Check kostet 30 Euro Eigenanteil.

Bei allen Fragen zu Heizkosten in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale. Die Berater informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de. Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

Termine zur persönlichen Beratung können unter **0800 – 809 802 400** (kostenfrei) oder direkt bei den Beratungspunkten vereinbart werden.

In Wallerfangen finden die Beratungen im Nebengebäude des Rathauses, Fabrikstraße, Zimmer 14 statt. Anmeldung unter 06831 – 6809 81.

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

06831/76020 - info@keb-dillingen.de

NEU: Deutsch für Flüchtlinge (Einstiegskurs für Asylbewerber)

Info: Annika Both, 06831/7602-31

Neue Lehrgänge:

1. Fachkraft für Betreuung

2. Hauswirtschaft

3. Rehabilitationspädagogische Zusatzqualifikation (IHK)

Info: Annika Both, 06831/7602-31

Lesen und Schreiben

Montags und dienstags in Dillingen, 18 bis 20.15 Uhr, dienstags und donnerstags in Lebach, 9 bis 11.15 Uhr. 0 €

Mama lernt Deutsch

Dienstags, 9.30 bis 11.45 Uhr; donnerstags, 9 bis 11.15 Uhr.

Lerntreff am Grundbildungszentrum Lebach

Mittwochs, 15 bis 16.30 Uhr. Mit Edmund Hoff. Info: 06881/539404. 0 €

Rock'n'Roll

Mittwochs, 19.30 bis 21 Uhr. Mit Tanja Gelz. 8 €

Tango Argentino

Donnerstags, 19 Uhr Einführung, ab 20 Uhr Tanzen. KEB@Punkt. Mit Luzian Kobier. 7 €

Selbsthilfe Depression

Jeden Freitag, 18 Uhr. 1 €

Yoga intensiv

Samstag, 31. Oktober, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheit. 24 €

Ankommen bei sich selbst mit Eutonie und Stille

Samstag, 31. Oktober, 14 bis 17 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 18 €

Einfach besser Französisch reden - Auffrischkurs (Niveau A1/A2)

4 Termine 14-täglich samstags, 10 bis 12.15 Uhr, ab 31. Oktober. Mit Jeanne Pöppel. 45 €

Tanzen für Singles und Paare

Samstag, 31. Oktober, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 €

DILLINGER KINO MONTAG: „Am Sonntag bist du tot“

Montag, 2. November, 20 Uhr, Europa-Palast. 6 €

Seele in Balance - Stressbewältigung nach der Achtsamkeitsmethode

5 Montage, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Eva-Maria Helmer. 49 €

„Wie das Atmen frischer Luft...“- NS-Opfer aus Osteuropa (bis 12. November)

Ausstellungseröffnung: Dienstag, 3. November, 19 Uhr, mit Filmvorführung.

Socken stricken und mehr (Mützen, Schals, Handschuhe...) - bei geselligem Imbiss

6 Termine dienstags, 18.30 bis 20 Uhr, ab 3. November. Mit Monika Nalbach. 36 €

Kaffee-Kuchen-Internet 2

Mittwoch, 4. November, 9 bis 12 Uhr. KEB Lebach. 0 €

Das perfekte (Business-) Dinner

Mittwoch, 4. November, 19 bis 23 Uhr. Mit Heike Holz. Restaurant „Hofhaus“, Beaumarais. 79 Euro inkl. Vier-Gänge-Menü.

Mädchen machen Mode

4 Termine mittwochs ab 4. November, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Ruth Engeldinger (Materialabsprache: Tel. 06831/707449). 30 €

Vortrag: EFT - Emotional Freedom Techniques. Ein Verfahren - auch zur Selbsthilfe - zur Harmonisierung belastender Emotionen

Mittwoch, 4. November, 20 bis 21.30 Uhr. Mit Ingeborg Weiland. 0 €

Nähkurs in Lebach

4 Donnerstage, ab 5. November, 18.30 bis 20.45 Uhr. KEB in Lebach. Mit Ruth Engeldinger (Materialabsprache: 06831/707449). 36 €

Gastgeschenke und Geldverpackungen aus Papier

Donnerstag, 5. November, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Christine Sinnwell-Backes. 9 €

Socken stricken und mehr (Mützen, Schals, Handschuhe...) - bei Kaffee und Kuchen

6 Donnerstage, 15.30 bis 17 Uhr, ab 5. November. Mit Monika Nalbach. 36 €

Vortrag: Wenn Angst krank macht

Donnerstag, 5. November, 19 bis 20 Uhr. Mit Gaby Rose. 7 €

Meister Eckhart - Oder: Der weglose Weg zur Selbstfindung (ein Gesprächskreis)

Freitag, 6. November, 18.30 Uhr. Mit Egbert Mieth. 0 €

Vortrag: Die Weisheit und Heilkraft der Träume

Freitag, 6. November, 18 bis 20.15 Uhr. Mit Stella Bernard. KEB Lebach. 18 €

Besser leben mit einem gesunden Darm (Darmsanierung)

Freitag, 6. November, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Eva Petersheim. 8 €

Workshop: Akt zeichnen und malen

Samstag, 7. November, 10 bis 15.45 Uhr. Mit Jörg Munz. 49 € inkl. Honorar für das weibliche Modell.

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 7. November, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 €

Englische Gesprächsrunde

Montag, 9. November, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Nadja Fuß. 7 €

Grundlagen in Word, Excel und Power Point

5 Termine dienstags ab 10. November, 16.30 bis 18 Uhr. Mit Andreas Kreutzer. 50 €

Herz in Gefahr: Koronare Herzkrankheit und Herzinfarkt

Dienstag, 10. November, 18 bis 19.30 Uhr. Mit Dr. med. Rainer Häge und Dr. med. Jörg Schmidt. 0 €

Tanzen für Frauen

Donnerstag, 29. Oktober, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Susanne Ullrich. 7 €

Ganz viel Neues über 60 - für interessierte und interessante Menschen

Donnerstag, 12. November, 17 bis 18.30 Uhr. Mit Gaby Mieth. 7 €

TV Beaumarais e.V.

Die Abteilung Volleyball des TV Beaumarais e.V. wird zur Zeit neu gegründet.

Hierzu sucht der TV Saarlouis volleyballbegeisterte Spielerinnen und Spieler für die Mixed Freizeit Hobby Mannschaft.

Besonders befähigte Spielerinnen und Spieler können dann 2016 an der BFS Volleyball-Meisterschafts- u. Pokalrunde teilnehmen.

Das Training findet freitags von 20:00 bis 22:00 Uhr in der Bruchwiesenhalle in Beaumarais statt. Schnuppertraining möglich.

Anmeldung über die Internetseite www.tvbeaumarais.de

Demenz-Verein Saarlouis e.V.**Schulung für pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz****Angehörigenschulung „Hilfe beim Helfen“****für pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz****- Vergessen verstehen -**

Der Demenz-Verein Saarlouis e.V. bietet in Zusammenarbeit mit der AOK - Die Gesundheitskasse Saarlouis ab 3. November 2015 eine neue Angehörigenschulung an. Die Schulung richtet sich an pflegende Angehörige von Menschen mit Demenz und soll den Angehörigen Wissen vermitteln, welches die Pflege von Menschen mit Demenz erheblich erleichtern kann.

Die Schulung besteht aus sechs Terminen, die einmal in der Woche in der Zeit von 18:00 bis 20:00 Uhr in den Schulungsräumen des Demenzvereins Saarlouis, Walter-Bloch-Str. 6, 66740 Saarlouis (Haus Schneider Einrichtungen, 1. Etage, Parkplätze gegenüber) ganz in der Nähe des Demenz-Zentrums stattfinden.

Inhalte dieser modellhaften Angehörigenschulung sind:

- Demenz: Krankheitsbild, Verlauf und Behandlungsmöglichkeiten
- Umgang mit Menschen mit Demenz
- Rechtliche und finanzielle Fragen
- Entlastungsmöglichkeiten

Neben der Wissensvermittlung spielen eigene Erfahrungen, Erlebnisse und Fragen eine wichtige Rolle. Das Schulungsangebot ist kostenlos. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf max. 20 Personen.

Der erste Seminarabend der Angehörigenschulung findet am Dienstag, 3. November 2015 um 18:00 Uhr statt. Parallel zu dieser Veranstaltung bietet der Demenz-Verein eine kostenfreie **Betreuungsgruppe** für die demenzkranken Angehörigen an. Nach telefonischer Voranmeldung können die Schulungsteilnehmer für die Dauer der Veranstaltung ihre Angehörigen in der Tagesstätte (Demenz-Zentrum „Villa Barbara“, Ludwigstr. 5, 66740 Saarlouis) betreuen lassen.

Nähere Informationen und Anmeldung unter 06831/48818-0

Kulturzentrum Bettinger Mühle Schmelz**„Eine kleine Weltreise“ von der Saar bis Hong Kong**

Am **Mittwoch, 04. November um 19.30 Uhr** findet im **Kulturzentrum Bettinger Mühle in Schmelz** ein besonderer Abend statt.

Stefanie Ahlbrecht, Künstlerin, liest aus den Werken ihrer Mutter, Christel Ehl, die ein bewegtes Leben hinter sich hat.

Vertriebene, viele Jahre von einem Flüchtlingslager ins nächste, landet sie 1961 im Saarland und bereist berufsbedingt mit ihrem Mann fast die ganze Welt.

Erzählungen von der Saar, Gedichte aus fernen Ländern, Besinnliches über die Natur und Auszüge der Biografie der saarländischen Malerin und Autorin werden sensibel am Piano begleitet von Hans Peter Bach. Der Eintritt kostet 8,- €.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jeder Mensch hat ein Recht auf Sterben unter würdigen Bedingungen

Die Charta zur Betreuung schwerkranker und sterbender Menschen in Deutschland ist eine Sammlung von Leitsätzen zu Aufgaben und Handlungsbedarf in der palliativen und hospizlichen Versorgung. Ziel ist es, die Prinzipien zu einer nationalen Strategie auszubauen und damit die Versorgung und Begleitung von Menschen am Lebensende zu verbessern.

Unheilbar Kranke und Sterbende erleben Schmerzen, körperlichen Verfall, Verlust der Selbständigkeit, Angewiesen sein auf fremde Hilfe; sie sollen in dieser Situation oft wichtige Entscheidungen für sich selbst und ihre Familien treffen.

Palliativ Kräfte und Hospizhelfer wollen hier unterstützen und ein Sterben in Würde ermöglichen. Sie stehen dazu bereit, unheilbar Kranke und Sterbende nach deren Bedürfnissen gut zu versorgen und nicht alleine zu lassen.

Zur Unterstützung dieser Ziele haben sich Frau Bachmann, Ministerin für Soziales und Gesundheit im Saarland, sowie der Landrat des Kreises Saarlouis und der Oberbürgermeister der Stadt bereit erklärt, offiziell der Charta beizutreten und sie zu unterzeichnen. Im Rundgespräch informieren die Aktiven aus der Hospiz- und Palliativarbeit über die vorhandenen Angebote, ihre Strukturen und ihr Zusammenwirken und stehen für Fragen zur Verfügung.

Die Veranstaltung findet statt

Donnerstag, 5. November 2015 um 18.30 Uhr

Evangelische Kirche Saarlouis



Familienanzeigen

in Ihrem Mitteilungsblatt

Foto: Marlies Schwarzin / pixelio.de

*Wenn meine Kräfte mich verlassen,
die Hände ruh'n,
ich hab's geschafft,
weint nicht um mich,
gönnt mir die Ruh',
mein Leben ist vollbracht.*

Helga Kreutz

* 7.9.1938 † 2.10.2015

Herzlichen Dank allen, die ihr im Leben ihre Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihrer im Tode gedachten und uns in stiller Verbundenheit ihre Anteilnahme erwiesen haben.

Sie wird immer in unseren Herzen bleiben.

**Lothar Kreutz
Antje Kreutz**

Wallerfangen, im Oktober 2015

H&S Natursteinprodukte GmbH



Eigene Herstellung von:

- GRABMALE & ZUBEHÖR
- INNEN- & AUßENTREPPEN
- FENSTERBÄNKE, TISCHE
- KÜCHENARBEITSPLETTEN

Treppenstraße 45, Wadgassen, ☎ 06834-460381

Steine aus der Natur stilvoll veredelt



Anzeige

IMMOBILIENWELT

Kaufen · Verkaufen · Vermietung · Mietgesuche

aus der Region
für die Region

Immobilien Anzeigenannahme 0 65 02 / 9147-0

Ist Ihnen Ihr Haus zu groß geworden oder wollen Sie sich verändern?

Wir suchen dringend **Häuser und Wohnungen**
Kostenlose Objektbewertung. Nutzen Sie unsere 30-jährige Erfahrung.

Immobilien Roschel • Püttlingen • Tel.: 0 68 98 / 68 96 96

SCHWEIN-FREI
mit Zaunanlagen
von

ADAM
Garten- u. Landschaftsbau

ZAUNBAU · GRÜNLANDPFLEGE · BAUMFÄLLUNG · NEUGESTALTUNG

Tel. (0 68 31) 89 26 11
www.adamservice.de

Ab Mitte November beginnt der Holztannenbaumverkauf am Sägewerk.

Zusätzlich bieten wir jeden Adventsamtstag von 11:00 bis 19:00 Uhr Holzdekoartikel sowie handgearbeitete Adventsgestecke und -kränze an.

SÄGEWERK JAKOB Lommerweg 13 in Gerlfangen
Telefon: 0 68 33 / 10 18

**Wasserschadensanierung • Komplettbäder
Heizung • Sanitär • Notdienst**

Konrad Müller, Tel. 06831 / 123872 + 0177 / 7282186
Kesseltausch zum Festpreis, siehe www.konrad-mueller-heizungen.de

LW-Service auf einen Klick: www.wittich.de

energienetz⁷ saar **prego services**

Zählerableser unterwegs

In Ihrer Gemeinde werden für die Jahresverbrauchsabrechnung 2015 von prego services GmbH im Auftrag des örtlichen Netzbetreibers energis – Netzgesellschaft mbH die Zählerstände abgelesen. Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr(e) Zähler leicht zugänglich ist/sind. Die Termine für die einzelnen Stadt- bzw. Ortsteile sind wie folgt:

Bedersdorf 02.11.2015 - 07.11.2015

Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen bemühen sich, Sie persönlich anzutreffen, damit eine ordnungsgemäße Zählerstandsaufnahme gewährleistet ist. Die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen, die von 8.00 Uhr bis 19.00 Uhr unterwegs sind, können sich alle ausweisen. Daher lassen Sie sich im Zweifelsfalle bitte den Ausweis zeigen.

Sollte es Ihnen in Ausnahmefällen nicht möglich sein, den Alesern Zutritt zu den Messeinrichtungen zu gewähren, haben Sie auch die Möglichkeit, uns Ihren Zählerstand mitzuteilen. Hierzu hinterlegt der Ableser/die Ableserin eine Zählerstandsmeldekarte.

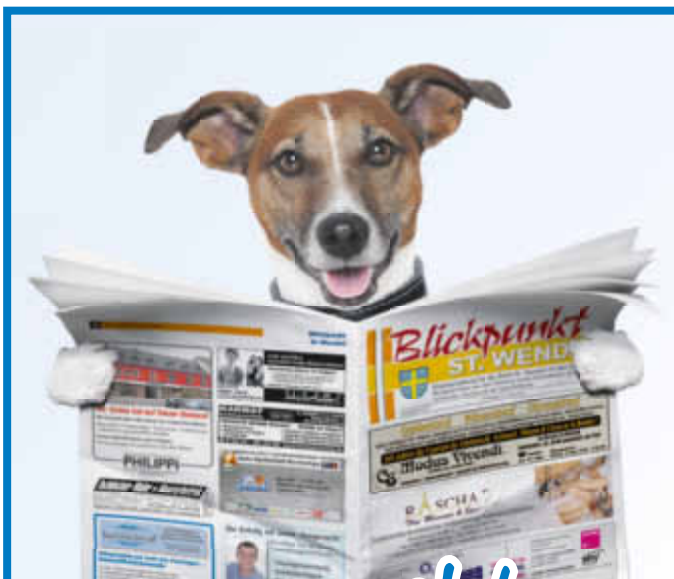
Liegt der energis - Netzgesellschaft mbH bis zur Jahresverbrauchsabrechnung kein ordnungsgemäßer Zählerstand vor, wird nach zulässigen Vergleichsdaten der Jahresverbrauch 2015 geschätzt.

Die energis - Netzgesellschaft mbH lässt alle in ihrem Eigentum befindlichen Zähler ablesen, auch die Zähleranlagen nach einem Versorgerwechsel.

Die Ablesung ist selbstverständlich kostenlos. Die Ableser und Ableserinnen sind nicht berechtigt, Zahlungen entgegenzunehmen.

Für Ihre Mithilfe bedanken sich die energis - Netzgesellschaft mbH und die prego services GmbH schon heute recht herzlich.

Ablese-Tel.-Hotline: 0681/95943-2420
Ablese-Fax-Hotline: 0681/95943-2427
E-Mail: ablesung@prego-services.de



gesucht & gefunden

IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE IM SAARLAND

- Gartengestaltung • Neuanlage
 - Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
 - Baumfällung • Rodung • Zaunbau
 - Entrümpelung • tr. Brennholz
- www.galabau-holzwurf.de, Tel.: 06834/54970

Hausmeisterservice M. Dörr,
Mäh- u. Gartenarbeiten, Hecken-
schnitt, Betreuung Mehrfamilienhäu-
ser. Tel.: 0163/2511968

Kaufe alles Alte! Möbel, Bilder, Por-
zellan, Militaria, Uhren, Münzen u.
Schmuck aller Art. Ganze Nachlässe.
Zahle bestens. Karl Buchert, Tel.
06826/53248

MB E-350 Cdi, ab BJ. 2013, 4 Win-
terkomplettäder Michelin Alpin PA4
auf P 56 Platin 5-Speichen-Alufelge
7,5x17, silber, NP 1300,-€, ca. 200
km gelaufen, wegen Fahrzeugwech-
sel jetzt 850,-€. Montagebereit bei
Autoteile Hagen Dutschmann, Bous.
01634340110

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt
mit Abtransport. Schmidt,
Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

**Suche Pelzjacken, Mäntel und
Bernsteinketten.** Tel. 0179/1679747

Collectionneur Christ sucht Pelze,
edle Tücher, exkl. Abendgarderobe,
Gobelin-Bilder, Näh- u. Schreibma-
schinen, Porzellan, Bronzefiguren,
edle Uhren, Silberbesteck, Antikmö-
bel, Musikinstrumente, Münzen, Me-
dailles, Auszeichnungen, Zinn. Un-
verbindl. Anfahrt - disk. Abw.. Tel.
0176/79226508

Garten verwildert? Hilfe mit Ab-
transport bietet Norbert Jahn. Tel.
06825/48428. Auch Heckenschnitt.

Wohnhaus in Falscheid, ca. 160 qm,
2 Garagen, gr. Garten, Ölheizung, ab
1.12.2015 zu vermieten, Miete VB,
Tel. 0151/16572580

UTH, Wohnungsaufösungen, Ent-
rümpelungen aller Art (Betrieb u. Hal-
len). T: 06861/9083421 od. 0151/
17285336

Zu verk. in Eiweiler, Grundstck. 9 Ar,
ca. 400 m von der Haltestelle Saar-
bahn entfernt. Tel.: 06806/9392064

**Kaufe Gold- u. Silbermünzen sowie
Edelmetallschmuck.** Tel.: 06831/
704259 od. 0152/56437049

**Modelleisenbahnen u. Modellautos
gesucht.** Zahle fair. Tel.: 06831/
704259 od. 0152/56437049

Brennholz zu verkaufen. Tel.: 06874/
183626, www.hochwaelder-brenn-
holz.de

Wadg.-Differten, 2 ZKDB, ca. 60 qm,
Keller, Stellpl., Garten, gr. Blk., KM
320,- € + NK + 2 MM KT, Tel. 0171/
2843698 od. 0151/11970028

1 Doppelgarage 80 €/mtl. und 1 Ga-
rage 40 €/mtl. ab sofort zu vermieten
in Eppelborn, Prümburgstr. 8a. Tel.
0170/2222042.

Putzfee für 3 Stunden/Woche nach
Illingen direkt gesucht. Tel. 94 12 34,
nach 18.00 Uhr.

Büro/Lager, ca. 160 qm in Heuswei-
ler ab sofort zu vermieten. Tel.: 0151/
16572580

Achtung! Altes gegen Bares für
Pelze, Taschen, Schmuck aller Art,
Armband-/Taschenuhren, Luxusuh-
ren, Münzen, Zinn, Bestecke, Porzel-
lan und alte Möbel. Tel.: 06826/
8269280 od. 0177/8020207

**Wir überspielen Super8, Videokas-
setten, Tonbänder, LP, MC, Fotos,
Dias auf DVD. Wir filmen Ihre Feier!
Computerservice! T: 06825/
8006088, www.medien-puzzle.de**

Netter Sammler kauft **Modelleisen-
bahnen** (aller Art u. Menge) sowie
Modellautos. Zahle Spitzenpreise!
Tel.: 06831/9528878 od. 0174/
3232959

Peug. 307 CC 2.0 Coupé Cabrio, 8-
fach bereift, abnehmbare Anh.-Kuppl.,
81.000 km, Nebelscheinw., Lichtein-
schaltautomatik, Radio/CD, Bj. 2005,
elektr. Spiegel, Rückfahrnsensor, un-
fallfrei, Fensterheber elektr., Radio,
ABS, Alufelgen, 100 kw/136 PS, 1997
ccm, elektr. einfahr. Klappdach von
priv. zu verk., VB 6.700,- €, Tel.:
06825/48280

Möblierte Wohnung in Merchweiler,
ca. 30 qm, ab 01.12.2015 an Einzel-
person zu vermieten. Tel.: 06825/
7274

Wemmetsweiler, 4 ZKB, ca. 80 qm, ,
NR-Whg., Garage, keine Haustiere.
KM 390,- € + 150,- € NK + 3 MM KT,
Tel. 06825/47374

Tommy, Alleinunterhalter, Duo,
Tanz- u. Partymusik, Hits 60 er bis
aktuell, unverbindl. Hörprobe n. Ver-
einb. mögl. Tel. 06806/12244

Frank Morel, Alleinunterh. Duo/Trio,
Tanz- + Partymusik, deutsche/intern.
Hits, 60er, 70er, 80er bis zu den
Charts, Show, DJ, Tel. 06866/849

**Baumfällungen u. -gipfelungen
Heckenschnitt mit Abtransport
Dörr, Tel. 0 68 25 / 95 24 74**

Merchweiler, Whg. I.OG. ab sof. zu
verm., ca. 95 qm, 4 ZKB, 574 € + NK
+ KT. Keine Tiere, T: 0151/29146635

**Kaufe gebr. Pelze, bevorz. Nerz u.
Accessoires** sowie kpl. Nachlässe.
Zahle gut u. bar. Tel. 0157/79249356

Zusteller/in für gelegentliche Vertei-
lung von Flyern in Riegelsberg ge-
sucht. Kontakt: info@froehnerwald.de

**Suche zum Kauf Gedenkmedaille
Fremersdorf mit Prägung Schloss
Fremersdorf** auf der Vorderseite u.
Kirche Fremersdorf a.d. Rückseite.
Tel. 0177/2449189/nobilitate@
web.de

Seit 25 Jahren

Treppenlifte
neu ab 3.490,- €

kostenlose Beratung vor Ort,
Partner v. Krankenkassen & Behörden

Rehamittel aller Art
z. B. Pflegebetten - Rollstühle
- Badewannenlifter - Scooter

Agesa kompetent
seriös
preisgünstig

☎ 06898 / 93398-0

Geschäftsanzeigen online buchen: Registrieren Sie sich jetzt unter „meinWITTICH“ bei www.wittich.de

Ihre Private Kleinanzeige
Einfach buchen über:
www.wittich.de/Objekt10301

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr



VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



erscheint ab 25,- Euro in über
222.150
saarländischen Haushalten



Europaallee 2 · 54343 Föhren
Tel. 0 65 02 / 91 47 - 0
Fax 0 65 02 / 91 47 - 250

Lampen aus Fabrikations-Überbeständen
SUPER GÜNSTIG

LAMPEN KAISER GmbH

St. Wendel - Tholeyer Str. 56 - Tel. 0 68 51 / 66 74
Dillingen - Friedrich-Ebert-Str. 75 - Tel. 0 68 31 / 7 37 02

SAGA-Reitschule Heilenbüscher Hof



Qualifizierter Reitunterricht für Jung und Alt,
Anfänger und Fortgeschrittene mit Ausritten
auf gut ausgebildeten Islandpferden

Artgerechte Tierhaltung
mit Weidegang, Boxen, Laufstall und schöner Reithalle
Reiterferien für Kinder und Jugendliche

Sandra Knips

Heilenbüscher Hof * 66780 Rehlingen-Siersburg

Tel: 0172/2354366

www.saga-reitschulen.de * heilenbuscherhof@saga-reitschulen.de

AYNUR

*Eigene
Schneiderei!*

| COSKUN MODE |

**Sie kaufen zwei Teile und erhalten auf
das günstigere von beiden 50% Rabatt !!**

Hauptstr. 44 • 66798 Wallerfangen • Tel.: 06831/60555



Winterreifenaktion

Zur Sofortmitnahme oder Montage zu günstigen Preisen!
Neu- und Gebrauchtreifen Reifenservice
& Automobil Schönheitsfarm

Unser Service für Sie:

- ✓ Beratung bei der Reifenwahl
- ✓ Rad- und Reifenwechsel
- ✓ Reifen-Check: Luftdruck + Profiltiefe
- ✓ Räder auswuchten
- ✓ Fachgerechte Montage auf Alu- oder Stahlfelgen
- ✓ **Reifeneinlagerung**

H. Klein • Metzgerstraße 52 • 66802 Felsberg • Tel. 0 68 37/90 91 20



HELMUT SCHWARTZ GmbH
Bauunternehmung

- MEISTERBETRIEB -

Auf Wamescht 27
66780 Rehlingen-Siersburg
E-Mail: info@helmut-schwartz.de

Tel.: +49 (0) 68 33 / 89 45 43

*...Wir bauen
Ihr Zuhause!*



+++ www.helmut-schwartz.de +++

GESCHÄFTSANZEIGEN ONLINE BUCHEN: REGISTRIEREN SIE SICH JETZT UNTER „MEINWITTICH“ BEI WWW.WITTICH.DE



zoom-zoom

TAGESZULASSUNGEN!
TOP ausgestattete Mazda2 und Mazda3

EXKLUSIV NUR BEI
MAZDA BY MÜLLER'S



Mazda2 Exclusive-Line

1.5 l Benziner 55 kW (75 PS), Tageszulassung 09/15, Touring-Paket, Metallic, Sitzheizung, Klimaanlage, Leichtmetallfelgen, Einparkhilfe hi., Bluetooth Freisprecheinrichtung, MZD Connect mit Farbdisplay uvm. Kraftstoffverbrauch innerorts 6,1; außerorts 3,9; kombiniert 4,7 l/100 km. CO₂-Emission 110 g/km. Energieeffizienzklasse C

Sie sparen **3.030 €¹⁾** jetzt nur **14.499 €**

1.5 l Benziner 66 kW (90 PS) nur + 499 €
4x Winterkomplettreder³⁾ und 5 Jahre Garantie⁴⁾ nur + 690 €

Mazda3 Center-Line

2.0 l Benziner 88 kW (120 PS), Tageszulassung 09/15, Touring-Paket, Metallic, Sitzheizung, 2-Zonen-Klimaautom., Leichtmetallfelgen, Einparkhilfe hi., Bluetooth Freisprecheinrichtung, MZD Connect mit Farbdisplay uvm. Kraftstoffverbrauch innerorts 6,5; außerorts 4,3; kombiniert 5,1 l/100 km. CO₂-Emission 119 g/km. Energieeffizienzklasse B

Sie sparen **4.620 €²⁾** jetzt nur **17.999 €**

4x Winterkomplettreder³⁾ und 5 Jahre Garantie⁴⁾ nur + 890 €

Kraftstoffverbrauch Mazda2 66 kW (90 PS) innerorts 5,9; außerorts 3,7; kombiniert 4,5 l/100 km. CO₂-Emission 105 g/km. Energieeffizienzklasse B

¹⁾ Zur unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung in Höhe von 17.529 €. ²⁾ Zur unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung in Höhe von 22.619 €.

³⁾ Vier KLEBER-Winterkomplettreder auf Stahlfelgen. ⁴⁾ 3 Jahre Mazda-Neuwagengarantie + 2 Jahre Anschlussgarantie (Car-Garantie) bis 150.000 km - gemäß unseren Bedingungen. Angebot ist nur gültig für Privatkunden. Nicht mit anderen Rabatt-Aktionen von Mazda kombinierbar. Irrtümer, Druckfehler, Zwischenverkauf vorbehalten. Abbildung zeigt Sonderausstattung.



Auto A Müller GmbH
66679 LOSHEIM AM SEE | Wolfsborn 31 | Tel. 06872 9200-0
66740 SAARLOUIS | Fasanenallee 3 | Tel. 06831 94980-0
54292 TRIER | Ruwerer Straße 1b | Tel. 0651 99546-0 (Firmensitz)

www.mueller-mazda.com | kontakt@mueller-mazda.com



- Wir begleiten Sie im Trauerfall -

• Erdbestattungen • Waldbestattungen • Seebestattungen

 **Bestattungen
Schönberger GmbH**

Kontakt: Römerstrasse 8 | 66780 Rehlingen-Siersburg
E-Mail: info@zim-schoenberger.de
Tel.: +49 (0) 68 35 / 608 59 40
Wir sind 24h für Sie erreichbar



www.zim-schoenberger.de



So bleibt das Grab immer richtig schön

Moderne Gräber bewässern sich selbst
und lassen sich per Internet betrachten

(iPr). An Allerheiligen und Allerseelen stehen jedes Jahr am 1. und 2. November die Verstorbenen im Mittelpunkt. Die Gräber der Ahnen werden besucht und mit Blumen geschmückt, Kerzen angezündet. So sollen die schönen Erinnerung an geliebte Personen wachgehalten werden.

Da nicht jeder die Zeit hat, regelmäßig die Gräber geliebter Angehöriger zu pflegen, gibt es Mittel und Wege, dies das ganze Jahr über zu gewährleisten. So gibt es bereits Grabmale, die sich selbst bewässern, sich selbst überwachen, die man über das Internet täglich besuchen kann.

Vor allem die regelmäßige Bewässerung spielt beim Pflegezustand des Grabes die entscheidende Rolle. Denn gerade in den Sommermonaten verwelken viele Pflanzen auf den Friedhöfen, weil es kaum möglich ist, täglich zu gießen. Das moderne Grabmal verfügt daher über einen großen Wassertank und einen Perlschlauch, der sich knapp unter der Erde befindet. Ein Sensor reagiert, sobald das Erdreich zu trocken ist. Durch den Perlschlauch findet dann die sanfte Bewässerung flächendeckend

statt. Ist der Tank leer, werden die Angehörigen darüber per SMS informiert. Die Stromversorgung übernimmt ein Solarpanel (Info: www.ewignah.at). Aber auch einem anderen Trend in Großstädten begegnet das innovative Grab auf effiziente Weise. Denn leider wird speziell auf städtischen Friedhöfen immer mehr gestohlen, bzw. kommt es immer häufiger zu Schäden durch Vandalismus. Im Grabmal der Zukunft sorgen Sensoren für die sofortige Verständigung per SMS, sobald sich jemand am Grab zu schaffen macht. Lose Bestandteile sind durch feine Meldefäden gesichert.

Abschließend wird man über eine eigene Smartphone App mit immer neuen Aufnahmen versorgt. Denn am Fuß des Grabmals kann eine Webcam angebracht werden.

Interessant ist, dass sämtliche Bestandteile auch bei bestehenden Grabmalen eingesetzt werden können. So ist das Bewässerungssystem in weniger als 20 Minuten einsatzbereit.

Natürlich kann man auch eine örtliche Firma mit der Grabpflege beauftragen, die das gewissenhaft und zu überschaubaren Kosten erledigt.



Das intelligente Grabsystem ist eine Kombination aus traditionellen Elementen und moderner Technik, wie zum Beispiel einem automatisiertem Bewässerungssystem.

Foto: BDB/interPress

Der Leitfaden für meine Hinterbliebenen

(djd). Der Leitfaden, den man unter www.aeternitas.de bestellen kann, enthält unter anderem folgende Inhalte:

- Die letzten Stunden - Verfügungen für mein Sterben
- Gewünschter Sterbeort
- Sterbebegleitung
- Verfügungen über meinen Körper
- Regelungen für Trauerfeier und Beisetzung
- Beauftragung des Bestattungsinstituts
- Angehörige und Freunde verständigen
- Bekanntgabe des Todes
- Entscheidung über Sarg oder Urne
- Trauerfeier - Ort und Art
- Das Grab - Ort von Abschiednahme und Gedenken
- Testament/Nachlassverfügung/Vollmacht

Gut informiert durch Ihr Amts- oder Mitteilungsblatt!

Ihr Erfolg ist unser Anspruch!



Werben Sie in Ihren
Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und
Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch

Fon: 01 72 / 5 46 40 20
 Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
 E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de
 Adresse: Europaallee 2 · 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH

Heimat- und Bürgerzeitungen



Go online! Go **wittich.de**

Kalender für 2016 – jetzt bestellen!

Wandkalender DIN A2

Monate: 12 (Jan - Dez)
 mit gesetzlichen Feiertagen
 Format: 59,4 x 42 cm
 Werbefläche: 43 x 8,5 cm



**Jetzt bestellen unter:
www.LW-flyerdruck.de**

€ pro Stück	100	250	500	1.000
farbiger Druck (4C) 250g/m ² Papier	1,04	0,51	0,32	0,22
mit Satz	1,34	0,63	0,38	0,25

Alle Preise inkl.
 Versand und MwSt.

Passend dazu: Kalender im praktischen Visitenkartenformat!

Nutzen Sie die komplette
 Vorderseite der Visiten-
 karte für Ihre Werbung!



Visitenkartenkalender

Monate: 12 (Jan - Dez)
 mit gesetzlichen Feiertagen
 Format: 8,5 x 5,5 cm
 Werbefläche: 8,5 x 5,5 cm

€ pro Stück	250	1.000	2.500	5.000
farbiger Druck (4C) 300g/m ² Papier	0,15	0,04	0,02	0,01
mit Satz	0,23	0,06	0,03	0,01

Alle Preise inkl.
 Versand und MwSt.

Jetzt bestellen unter: www.LW-flyerdruck.de

CONTAINER RITZ

SOMMERÖFFNUNGSZEITEN

Mo. - Fr. 7.00 - 12.30 Uhr und 13.30 - 18.00 Uhr
 Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

- Container 1,5 m³ - 30 m³
- Bagger- und Erdarbeiten
- Baustoffe • Aktenvernichtung
- Annahme von Abfällen
- Asbestentsorgung

Höhenstraße 9 • Reisbach - Tel.: 0 68 38 / 8 10 14

KARWAT

Injektionstechnik Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH
 Rehgrabenstr. 1
 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

RISSE im Haus?

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Individuelle Pflege, Behandlungspflege und Betreuung zu Hause!

Pflegedienst Zangerle-Wagner

Kranken-, Alten- und Behindertenpflege
 Beckinger Str. 28a
 66780 Rehlingen-Siersburg

Wir bieten mehr als Pflege



06835- 4264
 0171- 5196468

LEICK

BAUMSCHULEN

31. Oktober: Apfeltag

Neues & Bewährtes rund um das Thema
Apfel, Obststräucher, Obstbäume und
Wildobst. Apfelbestimmung mit dem
 Pomologen **Richard Dahlem***

Geöffnet: 8:00 bis 16:00 Uhr



*Zur Apfelbestimmung bringen Sie bitte drei
 sortentypische Äpfel mit.

Herzlich Willkommen!

Mit Beteiligung des Verbandes der
 Gartenbauvereine Saarland/Rheinland Pfalz e.V.



Leick Baumschulen GmbH & Co.KG

Im Grünfeld 12 | 66663 Merzig-Ballern
 Telefon (0 68 61) 77 000 | Fax (0 68 61) 77 00 50
info@leick.de | www.leick.de

UTG
GmbH
Entsorgung | Recycling

ENTSORGUNGSFACHBETRIEB
Wir sind auch samstags für Sie da!

Gebt uns den Rest!

Güterbahnhofstrasse 2
66740 Saarlouis
Tel.: 0 68 31 / 12 702 66
info@utg-entsorgung.de
www.utg-entsorgung.de

Für kleinere Abfallmengen erhalten Sie unseren „Drecksack“ (bis 1 m³ Bauschutt/Müll)

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
Erd- u. Feuerbestattungen

Bestattungen LOUIA

Wallerfangen • Tel.: 0 68 31 - 6 03 59

Seit über 100 Jahren für Sie da

Bestattungen Ritter

Gisingen, Gaustr. 24, ☎ 0 68 37 / 79 76
Wallerfangen, Hauptstr. 43, ☎ 0 68 31 / 5 08 28 38
☎ 01 63 / 3 93 79 76

Beratungstermine nach Absprache • www.Bestattungen-Ritter.com

Hier werden Sie **persönlich und kompetent** beraten.

Generalagentur Stephan Kirf
Friedrich-Gauß-Ring 22, 66802 Überherrn
Telefon (0178) 8 80 34 30
stephan.kirf@signal-iduna.net

SIGNAL IDUNA
gut zu wissen

Reichert

Wir machen Ihren Boden begehrbar!

WIR VERLEGEN

- Teppich
- Laminat
- PVC-Beläge
- Parkett
- Linoleum

Tel.: 0 68 31 / 6 27 60
Mobil: 01 63 / 5 37 73 79
Fax: 0 68 31 / 64 34 17
Kirchhofstr. 37
66798 Wallerfangen

ALTE GLÄSER TAUSCHEN

SANCO EnergieSparisolierglas für
Neubau und Renovation.

Wärmeverlust um 65% reduziert
Schnell und sauber

Geld sparen, Umwelt schonen.
Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.

GLAS LEUCHTLE

Feldstraße 32 · 66763 Dillingen · Tel. (0 68 31) 9 78 90 · www.glas-leuchtle.de

OBJEKTIVE IMMOBILIENBEWERTUNG:

Was ist Ihre Immobilie wert?

- Zur gerechten Vermögensaufteilung bei Erbschaften und Scheidungen.
- Zur unabhängigen Vermögensermittlung für gerichtliche, behördliche, steuerliche oder private Zwecke.
- Zur Vermeidung von Fehlentscheidungen beim Kauf/Verkauf (Beratung, Preisüberprüfung, Sanierungskostenermittlung, Mängelbeurteilung usw.).
- Zur Vorbereitung für evtl. Preisverhandlungen mit Banken, Maklern oder privaten Anbietern.

Unser Sachverständigenbüro hilft Ihnen bei Ihrer Entscheidung.

INFO: BÜD LAUER Losheim am See • www.bued-lauer.de
Telefon 0 68 72 - 88 82 27

Farbe macht gute Laune!!!

Entspannen Wandern
Relaxen Strand
Sonne **URLAUB**
Camping Genießen
Wallerfangen
Freude **DEUTSCHLAND**
Feiern Museen

Treffpunkt Deutschland.de
Reisemagazine

Meister Klopp Autoservice

auto netto

- KFZ- & Karosseriereparaturen
- alles rund ums Auto

Saarstraße 1a • Wallerfangen
(neben Volksbank)
☎ 0 68 31 / 7 69 60 65

UNSER ANGEBOT

Kostenloser Leihwagen bei Reparatur & Inspektion

Wir reparieren Ihren VOLVO, FORD, MERCEDES und alle anderen Fabrikate! Rufen Sie gleich an!